



4



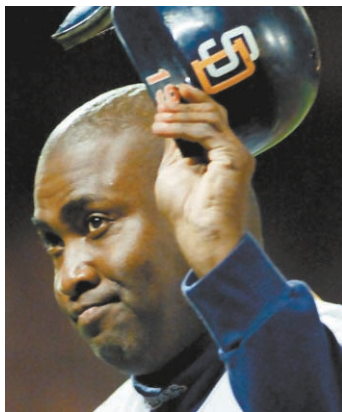
7

Page 7

BASEBALL

Bonds n'est plus qu'à un circuit de la marque de McGwire

Page 7



SPORT MOTORISÉ

Un record pour Michael; Villeneuve, 18^e, en a ras le bol de 2001

Pages 8 et 9

La Presse

LA PRESSE | MONTRÉAL

DIMANCHE 30 SEPTEMBRE 2001 •

S
P
R
T
S



PHOTO PC

Le Canadien n'a pas l'intention de s'en laisser imposer, et Joé Juneau en a fait la preuve, hier, en s'attaquant au géant des Sénateurs Sdeno Chara (6' 9). Plus de détails en pages 2 et 3.

Étourdissant !

Le Canadien blanchit les Sénateurs , 3-0

CANADIEN-SÉNATEURS

Hainsey chassera-t-il Brisebois ?

MATHIAS BRUNET

OTTAWA — Le Canadien n'a pas eu beaucoup de succès avec ses premiers choix au repêchage depuis quelques décennies.

Cette fois, la direction croit avoir une future vedette entre les mains, le jeune défenseur Ron Hainsey.

Jan Bulis et Mike Ribeiro ont constitué de belles révélations depuis le début du camp d'entraînement, mais Hainsey impressionne drôlement lui aussi et il pourrait bouleverser les plans de l'équipe dès cette année !

Hainsey, choisi au 13^e rang de la première ronde au repêchage l'an dernier, a un style qui rappelle celui de Wade Redden, des Sénateurs d'Ottawa. Il n'est pas très spectaculaire, il ne fait pas trembler l'adversaire avec des mises en échec percutantes, mais il joue de façon intelligente, il est fiable dans son territoire et il a un beau potentiel offensif.

Celui que plusieurs considèrent comme le prochain défenseur numéro un du Canadien est toujours avec l'équipe et il pourrait forcer la direction à prendre d'autres décisions audacieuses sous peu.

« Je ne le connaissais pas beaucoup avant cet été, mais j'ai bien aimé ce que j'ai vu au

camp d'entraînement, mentionne l'adjoint à l'entraîneur, Guy Carbonneau. J'apprécie son calme, sa prestance. Il ne défonce pas les bandes, mais il est toujours bien placé. Offensivement, ce n'est pas Raymond Bourque, mais il sait quand appuyer l'attaque. Nous avons eu des décisions déchirantes à prendre récemment. Nous forcera-t-il à faire la même chose ? Il reste deux matchs ce week-end (hier et ce soir). On verra comment les autres (défenseurs) répondront. Est-ce que la solution serait de l'envoyer un mois dans la Ligue américaine pour polir son jeu ? Dans la situation où nous sommes, il faut parfois provoquer des choses pour améliorer l'équipe ».

Le Canadien aimerait bien voir un défenseur gaucher comme Hainsey (6 pieds et 3 pouces, 200 livres) s'épanouir rapidement. À l'heure actuelle, le club compte sur quatre défenseurs droitiers, un de trop. On a tenté de faire jouer Stéphane Quintal et Stéphane Robidas à gauche, mais les deux ne sont pas très à l'aise de ce côté. Il y a, de toute évidence, un défenseur droitier de trop.

Patrice Brisebois, devient joueur autonome sans compensation à la fin de la saison et son statut en fait un joueur susceptible d'être échangé au fil de la saison, peut-être même rapidement. Surtout que sa relation

difficile avec les fans et les journalistes semblaient lui peser lourd l'an dernier. Et son jeu défensif laisse grandement à désirer. L'émergence d'un Hainsey, doublé des belles performances de Robidas, indiscutablement le meilleur défenseur de l'équipe à l'heure actuelle, faciliteraient une telle décision.

L'entraîneur des défenseurs, Rick Green, aime beaucoup le talent de Hainsey, mais il souhaite qu'on ne l'envoie pas trop rapidement dans les « majeures ». « J'ai travaillé de près avec lui au camp des recrues et je l'ai surveillé minutieusement dans les situations plus critiques d'un match. Il a toujours bien répondu. Il a du talent et il joue très bien lorsqu'il n'a pas la rondelle, ce qui est plutôt rare pour un jeune défenseur. Et il deviendra encore meilleur. Mais je crois qu'il doit passer du temps dans la Ligue américaine pour s'habituer au rythme du hockey professionnel et polir certains aspects de son jeu. Il faut être prudent avec un jeune comme Hainsey. Il ne faut pas le placer dans une situation difficile trop rapidement pour éviter qu'il perde sa confiance ».

Les avis à son sujet semblent partagés parmi les entraîneurs mais au moins, le talent de Hainsey fait jaser. La suite sera intéressante...

« On peut terminer devant les Sénateurs » Dackell se dit encouragé par le jeu de sa nouvelle équipe

Presse Canadienne

OTTAWA — Andreas Dackell était de retour à Ottawa hier où il a joué durant cinq saisons dans l'uniforme des Sénateurs. L'ailier droit du Canadien compte encore plusieurs amis à Ottawa dont son compatriote suédois Daniel Alfredsson.

« On se parle régulièrement. Faut dire que nous avons été cochambreurs pendant quatre ans. »

Dackell dit ne pas avoir abordé un sujet qui a soulevé une controverse dans la capitale nationale. Après des négociations acrimonieuses, Alfredsson a laissé entendre qu'il voulait renoncer à son titre de capitaine. « Nous n'en avons pas parlé », a indiqué Dackell.

Le Canadien et les Sénateurs doivent s'affronter trois fois en six jours. Selon Dackell, les Sé-

nateurs demeurent une bonne équipe quoique la perte d'Alexei Yashin sera difficile à combler.

« Ottawa est une équipe solide malgré les changements, fait-il valoir. Les Sénateurs jouent avec discipline. Jacques Martin est tout un entraîneur. Il faut être à son meilleur pour les battre. Ces gars-là travaillent tellement fort. »

Dackell, 28 ans, reconnaît que les Sénateurs devront quand même batailler ferme pour mériter une place dans les séries. L'an dernier, l'équipe a terminé au deuxième rang de l'Association de l'Est, 39 points devant le Tricolore. Le scénario risque d'être différent cette année. Yashin n'est pas le seul à avoir quitté Ottawa. Il y a aussi Rob Zamuner, Mike Sillinger et Jason York. Pas sûr si Zdeno Chara, Bill Muckalt et Jason

Spezza sauront prendre la relève. Les Sénateurs espèrent toujours trouver un centre numéro deux à l'intérieur de l'équipe.

« La lutte sera très serrée dans l'Est, fait valoir Dackell. Un bon départ pourrait faire la différence à la fin de la saison. »

Il se dit encouragé par le jeu de sa nouvelle équipe et croit même le Canadien capable de devancer les Sénateurs au classement.

« On peut terminer devant les Sénateurs si nous jouons en équipe, lance-t-il avec conviction. Durant les matchs préparatoires, on a démontré que nous pouvons combler des déficits en troisième période. C'est le signe d'une équipe qui a du caractère et qui n'abandonne pas. »



PHOTO CP

Le retour de Berard

Le défenseur Brian Berard (34), gravement blessé à l'oeil droit en mars 2000, a entrepris un essai chez les Rangers de New York. Il participait au match préparatoire contre les Bruins de Boston, hier soir à New York, et Mikka Eloranta lui a vite souhaité la bienvenue, façon LNH. « Mon objectif n'est pas seulement de pouvoir dire que j'ai recommencé », a déclaré l'ancien joueur des Maple Leafs de Toronto. Plus de détails en page 4.

LES RÉSULTATS D'HIER

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Expos 4, Cincinnati 7
New York 5, Atlanta 8
Houston 2, Chicago 6
Milwaukee 12, Colorado 14
San Diego 1, San Francisco 3
Pittsburgh 0, St. Louis 2
Los Angeles 1, Arizona 8
Pittsburgh 5, Floride 4

LIGUE AMÉRICAINE

Minnesota 8, Cleveland 9
Baltimore 7, New York 2
Toronto 2, Tampa Bay 5
Boston 2, Detroit 7
Chicago c. Kansas City, 20h05
Texas c. Anaheim, 22h05
Texas c. Oakland c. Seattle, 22h05

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI

BASEBALL

13 h 00 CBC (13) Ligue américaine : Toronto c. Tampa Bay.

COURSE AUTOMOBILE

13 h 00 NBC (18) NASCAR : de Kansas City, Kansas, la course Protection One 400.
13 h 30 ABC (22) TSN (28) RDS (33) Formule 1: d'Indianapolis, Indiana, le GP des É-U.
19 h 30 RDS (33)* Formule 1: d'Indianapolis, Indiana, le GP des États-Unis.

COURSE DE CHEVAUX

16 h 00 SPNET (38) Canadian International : course de pur-sang.

FOOTBALL

13 h 00 GLO (3) NFL : équipes à confirmer.
13 h 00 CBS (21) NFL : Indianapolis c. Nouvelle-Angleterre.
13 h 00 FOX (36) NFL : Nouvelle-Orléans c. Giants de New York.
16 h 00 CBS (21) NFL : Baltimore c. Denver.
16 h 00 TSN (28) RDS (33) LCF: Alouettes c. Hamilton.
20 h 30 TSN (28) NFL : Dallas c. Philadelphie.

GOLF

20 h 00 SPNET (38)* SPGA: d'El Dorado Hills, Californie, la classique Gold Rush.

RUGBY

10 h 00 SPNET (38)* Coupe des six nations: Écosse c. Irlande.

SOCCER

8 h 15 TLN (57) Italie: Udinese c. Verone.
19 h TLN (57) Italie: Lazio c. Parma.

* = en différé, en reprise, en première diffusion

Note : horaire sujet à changements de dernière minute de la part des stations

Rivet se sent « très, très confortable » avec le jeune

OTTAWA — Craig Rivet ne veut pas se mêler de ce qui ne le regarde pas, mais il ne détesterait pas avoir le jeune Ron Hainsey comme partenaire cette saison...

Rivet n'a pas voulu trop en dire, mais il s'est montré fort élogieux à l'endroit du premier choix du Canadien en 2000.

« Je ne suis pas le directeur général, je ne suis pas placé pour répondre à ce genre de question à savoir s'il doit rester, mais je peux dire une seule chose, j'ai disputé trois matchs avec lui et je me sens très, très confortable en sa compagnie, a dit Rivet après le match. Si on lui demandait de faire le saut à la Ligue nationale cette saison, je suis convaincu qu'il n'y aurait aucun problème. »

Le défenseur de 27 ans, qui revient au jeu après avoir raté presque toute la dernière saison en raison d'une blessure à l'épaule, ne s'attendait pas à voir Hainsey à l'aise aussi rapidement.

« C'est réjouissant de voir un jeune faire si bien à son tout premier camp d'entraînement professionnel. Il se déplace bien et il excelle dans toutes les facettes du jeu. Dans l'ensemble, je trouve que nous avons beaucoup amélioré notre défensive. Nous avons un meilleur équilibre entre la robustesse et la finesse. L'acquisition de Stéphane Quintal est importante. Il est gros et fort, il impose le respect. Ça nous manquait l'an dernier. »

Le gardien Jeff Hackett avait lui aussi de bons mots à l'endroit de Hainsey: « Ce gars-là est tellement cool, c'est une recrue et je l'entends siffler sur la glace. Je n'en reviens pas. Est-ce de la naïveté, une confiance absolue en ses moyens? Son attitude m'amuse. C'est très rafraîchissant. Il me rappelle un peu mon ancien coéquipier Keith Carney à Chicago. Ronnie a plus de potentiel offensif que Carney, mais les deux ont le même style. La rondelle semble toujours se retrouver sur son bâton, peu importe sa position. Il n'a pas été choisi en première ronde pour rien. »

L'entraîneur Michel Therrien aura une décision difficile à prendre. « Il faut être prudent avec un jeune de cet âge. Si on décide de le garder, il devra jouer régulièrement, faire partie de nos premiers défenseurs. Je dois admettre qu'il a acquis beaucoup de maturité depuis un mois et demi. Nous avons eu des décisions déchirantes à prendre ces derniers jours, mais celles qui s'en viennent lundi matin (demain) seront peut-être encore plus difficiles... » —M.B.

SOMMAIRE

**CANADIEN 3
SÉNATEURS 0**
Première période

Aucun but.

Deuxième période

1. CANADIEN, Zednik 2
(Rucinsky, Ribeiro)2:50 (an)
2. CANADIEN, Poulin 1
(Juneau, Rivet)9:04

Troisième période

3. CANADIEN, Perreault 2
(Brunet, Petrov)18:29

Tirs au but

CANADIEN..... 9 9 5-23
OTTAWA..... 8 8 11-27

Gardiens

CANADIEN.....Hackett
OTTAWA.....Hurme
Arbitres — Tom Kowal, Kevin Maguire;
Juges de lignes: Pat Dapuzzo, Steve Miller.
Assistance — 16,561.

PHOTO PC

La direction du Canadien teste le défenseur Ron Hainsey et le jeune homme répond bien. Hier à Ottawa, il a appuyé l'attaque et montré beaucoup d'efficacité en défensive. Sur cette séquence, il continue de suivre le jeu malgré l'intervention de Zdeno Chara, des Sénateurs.



Et de six, avec aplomb!

Hainsey: « J'ai su garder ma concentration »

Presse Canadienne

OTTAWA — Le Canadien présente le meilleur dossier de toute la Ligue nationale en matchs préparatoires.

En l'emportant 3-0 face aux Sénateurs d'Ottawa, hier soir au Centre Corel, le Tricolore a inscrit une sixième victoire contre deux échecs en matchs hors-concours.

Certes, un bon dossier durant le camp d'entraînement n'assure pas une place en séries. Mais cela peut donner de l'assurance à une équipe dont le niveau de confiance demeure assez faible.

Richard Zednik, Patrick Poulin et Yanic Perreault ont réussi les buts du Canadien. Jeff Hackett a enregistré le jeu blanc.

Aucun but n'a été marqué en première période. L'engagement a quand même permis d'observer des choses intéressantes.

Ron Hainsey prend de plus en plus d'assurance à la ligne bleue. Le jeune défenseur de 20 ans n'est pas flamboyant mais il fait ce qu'on lui demande.

Il est rarement hors position, il neutralise l'adversaire sans chercher la mise en échec percutante, sa première passe est généralement sur la palette, et il appuie l'attaque au bon moment. Face aux Sénateurs, il a formé un bon duo avec Craig Rivet.

Hainsey a joué pendant 19 minutes et 24 secondes. Seuls Stéphane Robidas (21:37) et Stéphane Quintal (21:04) ont joué davantage chez le Canadien.

« J'ai su garder ma concentration, a dit l'Américain. Mais j'ai commis une erreur en

troisième période qui a mené à un revirement. Je suis arrivé au camp avec l'intention de rester à Montréal, mais le Canadien mise sur plusieurs bons défenseurs. Un séjour dans les mineures serait peut-être bénéfique. Je serais déçu d'être retourné à Québec mais pas nécessairement surpris. »

Jan Bulis en est un autre qui joue avec aplomb. Il fait bien circuler la rondelle et il sait repérer ses ailiers. Il a ainsi refilé le disque à Richard Zednik dont le tir de l'enclave a bien failli déjouer Jani Hurme.

Mike Ribeiro a joué au sein du quatrième trio à la gauche de Benoit Gratton et Timo Vertala. Ribeiro n'a pas semblé dépaycé à cette nouvelle position.

Le Canadien a inscrit deux buts en deuxième période. Zednik a profité d'une attaque massive pour marquer d'un tir de l'enclave à 2:50. Rucinsky l'a bien repéré après avoir reçu le disque de Ribeiro. Hainsey avait obligé Jamie Rivers à le retenir alors qu'il fonçait au filet.

Poulin a fait 2-0 à 9:04 d'un lancer des poignets en apparence inoffensif. Hainsey, encore lui, a été à l'origine du but en soutirant la rondelle à Martin Havlat dans la zone du Canadien.

Perreault a conclu la marque à 18:29 de la troisième à la suite d'un bel échange entre Benoit Brunet et Oleg Petrov.

Note... Chad Kilger, Brian Savage, Reid Simpson, Martti Jarventie, Gino Odjick et Sheldon Souray n'avaient pas accompagné l'équipe à Ottawa.

De quoi sourire



**MATHIAS BRUNET
ANALYSE**

mbrunet@lapresse.ca

OTTAWA

La direction du Canadien peut sourire.

Il ne s'agit que de matchs préparatoires, mais les signes encourageants se multiplient depuis le début du camp d'entraînement.

Encore hier, dans un match dominé par le Canadien, le trio des Tchèques, Rucinsky, Bulis et Zednik, nous a montré qu'il allait nous étourdir cette saison.

Les trois hommes ont pris l'attaque en main une fois de plus et ils n'ont pas quitté souvent la zone adverse. La perte de Saku Koivu fait mal, mais le Canadien n'est pas complètement dépourvu pour autant.

Il y a aussi Jeff Hackett. Le vétéran de 33 ans a encore été brillant contre les Sénateurs. Hackett a accordé trois maigres buts en l'équivalent de trois rencontres.

Mike Ribeiro, qui a gagné son poste à Montréal, a bien fait à la pointe lors des avantages numériques. Une place au sein du quatrième trio et une présence régulière à la pointe lors des attaques à cinq contre quatre est pleinement justifiée dans son cas.

Il ne faudrait pas oublier le jeune défenseur Ron Hainsey.

Il restait seulement deux matchs à la direction pour savoir si ce premier choix au repêchage l'an dernier pourra jouer éventuellement dans la Ligue nationale cette saison et l'entraîneur Michel Therrien l'a employé à profusion.

Hainsey a répondu avec panache. Il a bien appuyé l'attaque et montré beaucoup d'efficacité en défensive. Il a réussi le jeu du match en fin de deuxième période aux dépens du talentueux Martin Havlat qui semblait l'avoir contourné. Hainsey s'est repris au dernier instant, son coéquipier Craig Rivet a récupéré la rondelle et Patrick Poulin a contre-attaqué pour marquer le filet qui donnait une avance de deux buts à son club.

Le jeune homme prend de l'assurance de match en match et il sera intéressant de voir ce que l'équipe fera de lui demain au moment de procéder à ses dernières coupures de personnel.



HOCKEY

Berard a joué hier

« Mes jambes étaient un peu lourdes »

PC et AP

BOSTON — Bryan Berard, qui a failli perdre son oeil droit à la suite d'un coup de bâton accidentel de Marian Hossa, le 11 mars 2000, a effectué un retour au jeu avec les Rangers de New York, hier soir, quelques heures après avoir reçu la permission de jouer de la part des autorités de la Ligue nationale de hockey.

Dans un communiqué de presse, Bill Daly, vice-président exécutif de la LNH, a retiré le dernier obstacle qui pouvait empêcher le retour au jeu de Berard.

« Même si nous avons l'intention de surveiller attentivement ses progrès, M. Berard peut faire un retour au jeu, à la suite des tests qu'a conduits le docteur (Mark) Fromer, qui confirment que la vision de M. Berard rejoint les standards de la LNH. »

Les règlements de la LNH stipulent qu'un joueur doit avoir une vision minimale de 20/400 pour y évoluer.

Après sa blessure, Berard présentait une vision de 20/600. On lui a toutefois offert une lentille cornéenne qui lui a permis d'accroître sa vision au point de recevoir l'assentiment de la LNH.

Face aux Bruins, hier, le défenseur de 24 ans a effectué sa première présence sur la glace après 2 :40 de jeu à la première période. Il est demeuré sur la patinoire pendant une minute, exactement. Il a finalement disputé 14 minutes au cours de la défaite de 5-3 des Rangers contre les Bruins.

« Je me sentais bien et je me suis contenté de jeux simples, a déclaré Berard. Mes jambes étaient un peu lourdes, mais j'étais content de me retrouver en situation de match. C'est certain que j'étais nerveux et que j'avais des papillons dans l'estomac. »

Glen Sather, le directeur général des Rangers, a dit avoir été impressionné par le jeu de Berard. Il a toutefois ajouté qu'il attendra quelques jours avant de prendre une décision.

« Je pense qu'il s'est bien débrouillé, a déclaré Sather. Il a bien patiné et il semblait fort. Il semblait un peu hésitant lorsqu'il devait faire circuler la rondelle, mais c'est probablement parce qu'il n'a pas joué depuis un bon moment. Mais il a bien paru. C'est très positif. »

« Mon but n'est pas seulement de pouvoir dire que j'ai recommencé à jouer. Mon objectif est d'être le meilleur. C'est la raison pour laquelle j'ai choisi les Rangers », a déclaré Berard, avant le match.

VOS COMMENTAIRES

Jean Richard, Montréal > Mathias Brunet mentionne que la Flanelle se dépoussière en disant qu'on a cédé Craig Darby aux Citadelles de Québec. Je me demande si les dirigeants avaient vraiment le choix. Darby est strictement un joueur à caractère défensif. Or, le Canadien a besoin d'ajouter à son attaque pour espérer participer aux séries pour une première fois en quatre ans. On conviendra que Mike Ribeiro a davantage à offrir en attaque qu'un Darby.

Gilles Bourque, Longueuil > Alexandre Pratte nous a parlé de José Vidro et Geoff Blum qui ont distribué balles, gants et bâtons au cours de la dernière semaine au Stade olympique. Vladimir Guerrero a également envoyé des balles aux spectateurs tout au long de la saison. Malgré ces beaux gestes répétés, je m'explique mal que les joueurs des Expos aient quitté le terrain, jeudi soir, sans saluer la foule. Il se peut que les joueurs aient oublié, mais comment expliquer qu'aucun dirigeant n'ait pensé à ramener ces gars-là sur le terrain ! Ca démontre encore une fois que les Expos ont une direction faible, pour ne pas dire une direction incompétente.

Pour nous joindre

La Presse apprécie vos commentaires clairs et concis sur l'actualité sportive. Faites-nous-en part dans notre nouvelle boîte vocale. Accès direct par le 285-7343. Vous pouvez aussi nous envoyer vos réactions par courrier électronique à l'adresse suivante : sports@lapresse.ca.

FOOTBALL UNIVERSITAIRE



PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

Le receveur Jean-François Turgeon, du Rouge et Or, a médité sur le terrain, en première demie.

Constantin va être fâché cette semaine...

RONALD KING

Il y avait de la belle visite hier après-midi au Stade de l'Université McGill : le Rouge et Or de l'Université Laval, les enfants chéris de Québec. Mais ils ont perdu contre les Redmen, 24-17, une superbe partie de football qui mettait aux prises deux attaques très à l'aise avec la passe.

Danny Tai a marqué le touché gagnant, au sol, alors qu'il restait trois minutes à jouer et Laval avait du temps pour une dernière remontée. Mais les visiteurs n'arrivaient pas à réussir le jeu crucial hier.

Les deux équipes ont maintenant des fiches de 2-2 et se reverront le week-end prochain à l'Université Laval.

Le Rouge et Or a attiré 18 000 personnes il n'y a pas si longtemps, mais nous étions environ 5000 hier à McGill, avec deux groupes de partisans en nombre à peu près égal. Des gens vivants et bruyants en diable, comme il se doit quand on est étudiant, que c'est samedi et qu'il fait beau. « Ce niveau de jeu est juste en-dessous de celui des Alouettes, mais il

n'y a pas plus de monde... », disait par ailleurs le dentiste Daniel Graham, un ancien des Redmen et des Roughriders de la Saskatchewan.

Le spectacle était pourtant excellent et pas cher.

Après le match, l'entraîneur Glen Constantin, du Rouge et Or, a réuni ses joueurs au milieu du terrain et il n'a pas été trop dur. « Pas de panique, les gars, on se remet au travail... » (Un des charmes du sport universitaire, c'est qu'un journaliste peut s'approcher et écouter le discours du coach sans qu'on lui fasse de gros yeux.)

« On a joué sur notre réputation, on n'était pas dedans aujourd'hui, a poursuivi le coach une fois loin de ses joueurs. On est bien meilleurs que ce qu'on a montré. » Avec une fiche de 2-2, on ne sera pas très contents à Québec.

Les Redmen ont un nouveau coach, Chuck McMann, un ancien Alouette du temps de Marv Levy. McMann est en train de bâtir une équipe étonnante. « On a un nouveau système et on commet de moins en moins d'erreurs. J'espère que ça va continuer. Mais la semaine prochaine à Québec, ça sera une bataille. Glen Constantin va être fâché cette semaine... »

Les joueurs des deux équipes sont longtemps restés à bavarder sur le terrain, entourés de

leurs blondes, leurs amis et leurs parents.

Xavier Désilets, un second des Redmen, retrouvait des anciens coéquipiers du cégep Edouard-Montpetit qui jouent maintenant à Laval. « L'autre gang là-bas, c'est tous des anciens des Condors de Saint-Georges-de-Beauce. On se connaît tous et après le match, on redevient amis... »

« Nous sommes 15 francophones chez les Redmen. On a choisi McGill pour diverses raisons, pour apprendre l'anglais, parce que c'est une bonne école, pour rester à Montréal... Je ne regrette pas mon choix. Nous sommes bien reçus à McGill. Plusieurs joueurs anglophones nous parlent en français et nous leur répondons en anglais. Comme ça, on apprend tous en même temps. »

Désilets est de Longueuil, il étudie en éducation et il avait quelque chose à dire aux gens des médias : « Les médias francophones, même ceux de Montréal, parlent du Rouge et Or à toutes les semaines. Mais ils ne parlent jamais de nous autres. C'est pas correct. »

« Nous allons devenir une équipe dangereuse. Nous avons de bons coaches et un bon système qu'on commence à connaître. »

La semaine prochaine, à Québec, il va y avoir de l'action.





ALOUETTES - TIGER-CATS, CET APRÈS-MIDI

Hunter à la place de Roundtree

HAMILTON — Autre surprise dans le camp des Alouettes, hier à Hamilton: le demi défensif Alphonso Roundtree n'a pas fait le voyage, devant plutôt rester sagement à la maison, bien malgré lui. Les dirigeants montréalais lui ont préféré Torey Hunter, qui en sera à un premier départ dans l'alignement 2001 des Alouettes, cet après-midi contre les Tiger-Cats.

Une décision qui étonne... mais pas trop. Roundtree, on le rappelle, avait perdu son poste une première fois la semaine dernière. Mais James Whitley, son remplaçant, avait par la suite été rétrogradé... après avoir caché une blessure aux dirigeants de l'équipe, plutôt furieux en apprenant la chose. Le poste de Roundtree ne tenait donc plus qu'à un fil, et les Alouettes ont décidé d'y aller avec l'expérience de Torey Hunter aujourd'hui.

Hunter est ce type qui est arrivé à Montréal il y a quelques semaines, après avoir été retransféré par les Eskimos d'Edmonton. Les fans se souviennent peut-être de ce joueur américain de 5'9 et 176 livres, qui avait porté l'uniforme bleu, blanc et rouge en 1997 et 1998.

« Mon dernier départ avec les Alouettes, c'était ici, à Hamilton », se souvenait Hunter hier après-midi, en sortant du Ivor Wynne Stadium. « C'était en finale de l'Est, en novembre 1998. On avait perdu sur le dernier jeu du match, un placement de Paul Osbaldiston. J'espère que ça va mieux finir cette fois... »

Dans le cas de Hunter, la grande question demeure: est-ce que son genou gauche va pouvoir tenir le coup? « J'ai été opéré au genou l'an passé, alors je ne suis pas à 100%, c'est certain. Mais ça va. J'ai joué un peu contre Winnipeg la semaine dernière, il n'y a pas eu de problèmes. Je n'ai pas joué comme partant depuis le 11 août (avec Edmonton), alors j'espère que McManus (Danny, le quart des Tiger-Cats) va lancer vers moi. Je suis prêt. Je sais que ce gars-là est peut-être le quart le plus dangereux de la LCF avec Damon Allen, mais je suis prêt. »

Avec Hunter dans l'alignement, et avec le retour du vétéran maraudeur Lester Smith, les Alouettes vont donc pouvoir compter sur une tertiaire d'expérience, un élément d'importance qui leur a trop souvent fait défaut en 2001. « Et contre une équipe du calibre des Tiger-Cats, l'expérience, ça compte toujours », de conclure Hunter. — R.L.



PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

Le quart Anthony Calvillo et les Alouettes ont un important rendez-vous, cet après-midi, au stade Ivor Wynne de Hamilton.

Pas question d'un repos pour Calvillo

RICHARD LABBÉ

HAMILTON — Dans les circonstances, la plupart des quarts opteraient pour un petit week-end de repos, pour une petite journée de congé à prendre des notes près du banc. Mais pas Anthony Calvillo, qui va affronter les Tiger-Cats à Hamilton cet après-midi malgré un pouce droit à la fois enflé et douloureux.

La blessure en question, le quart des Alouettes la traîne depuis le 9 septembre, date du dernier voyage dans les froides terres de la Saskatchewan. Depuis, Calvillo n'est pas au sommet de sa forme, un constat plutôt évident la semaine dernière contre Winnipeg. Les chiffres ne mentent pas : face aux rivaux Blue Bombers, Calvillo n'a pu faire mieux qu'une journée de 11 en 29 pour des gains de 180 verges.

« Mais ma blessure n'a rien à voir avec ça, a-t-il affirmé hier. Je dirais plutôt que notre exécution n'était pas à point contre Winnipeg. Et ça, ça n'a rien à voir avec mon pouce... J'ai passé ce match-là avec

un joueur adverse en plein visage. Il y avait toujours un de leurs gars devant moi. Ça explique pourquoi j'avais tendance à lancer trop haut, à manquer de précision lors de certains jeux.

« Et puis, il ne faut pas oublier que Jock Climie est blessé. Ça fait une différence. C'est souvent lui qui réussit les gros jeux cette saison. Jock, je sais toujours où le trouver sur le terrain. Je connais ses tracés, je sais toujours où il s'en va. Quand il y a des nouveaux gars dans l'alignement, c'est un peu plus difficile de ce côté. On ne se connaît pas autant, et ça finit par paraître. »

Manifestement, le 13 montréalais ne veut pas faire tout un plat avec cette blessure. « Ce n'est pas si pire. De toute façon, ce n'est jamais pareil ; parfois ça fait mal, parfois ça va. Mais ça fait trois semaines que je joue malgré la douleur, alors ce n'est plus un problème. Je ne veux pas rater un seul match, je veux être sur le terrain à chaque fois. »

Plus que jamais, les Alouettes auront

besoin d'un Calvillo en grande forme afin de rattraper les Blue Bombers au premier rang. Puisque les Bombers ont battu les Lions de la Colombie-Britannique vendredi soir, les Alouettes se retrouvent ce matin à quatre points du sommet dans l'Est. D'où l'importance du rendez-vous de cet après-midi au stade Ivor Wynne de Hamilton, là où il n'est jamais facile de gagner. Les Tiger-Cats ont toujours en Danny McManus et Darren Flutie l'un des tandems les plus explosifs de la LCF, et l'ailier Joe Montford rayonne encore en défensive, comme en témoignent ses 13 sacs du quart, un sommet au football canadien.

« On ne peut pas se permettre la moindre erreur contre Hamilton, a ajouté l'entraîneur Rod Rust hier. Il va falloir bien couvrir les receveurs de McManus. C'est simple, mais c'est la vérité. »

Peut-on donc parler d'un match capital pour les Alouettes? « C'est important pour la première place, a admis Rust. Ce serait bien de finir en tête, mais je préfère penser aux séries avant tout. »

BLOC-NOTES

HAMILTON — Les Alouettes ont inscrit le nom du receveur Sylvain Girard à la place de Jock Climie en vue du match d'aujourd'hui. Cependant, Girard s'attend à partager le boulot avec Jeremaine Copeland. « Il va y avoir une rotation chez les receveurs, alors je ne sais pas trop ce qui va arriver », de dire le joueur québécois hier.

■ ■ ■

Surprise, les dirigeants montréalais ont décidé d'aller à Hamilton avec cinq

joueurs de ligne défensive : Steve Charbonneau, Jason Richards, Tim Fleiszer, Swift Burch et R-Kal Truluck comme réserviste. Étrange, surtout si l'on considère que Richards et Burch traînent déjà de petites blessures...

■ ■ ■

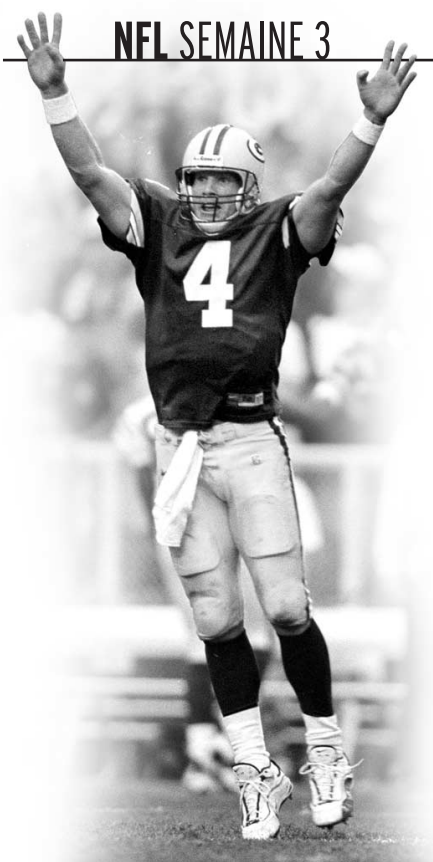
Il ne manque toujours qu'un seul match de 100 verges à Mike Pringle pour égaler le record de George Reed, auteur de 66 matchs de plus de 100 verges en carrière. Pringle n'a pas franchi la barre

des 100 depuis le 9 septembre, en Saskatchewan. Lors du dernier match contre Hamilton, le 10 août au stade Molson, Pringle avait obtenu 137 verges au sol dans une victoire de 27-17.

■ ■ ■

Depuis le congédiement du porteur de ballon Ronald Williams, l'attaque au sol des Tiger-Cats ne va nulle part. Les Tiger-Cats ont une moyenne de 91,5 verges au sol par match, la pire au football canadien. — R.L.





Brett Favre

AUJOURD'HUI

Green Bay (2-0) à Caroline (1-1), 13 h
Indianapolis (2-0) à N.-Angleterre (0-2), 13 h
Kansas City (0-2) à Washington (0-2), 13 h
Miami (2-0) à St. Louis (2-0), 13 h
N.-Orléans (1-0) à N.Y. Giants (1-1), 13 h
Pittsburgh (0-1) à Buffalo (0-2), 13 h
Tampa Bay (1-0) à Minnesota (0-2), 13 h
Atlanta (1-1) à Arizona (0-1), 16h05
Baltimore (1-1) à Denver (2-0), 16h15
Cincinnati (2-0) à San Diego (2-0), 16h15
Cleveland (1-1) à Jacksonville (2-0), 16h15
Seattle (1-1) à Oakland (1-1), 16h15

CE SOIR

Dallas (0-2) à Philadelphie , (1-1) 20h30

DEMAIN

San Francisco (1-1) à N.Y. Jets (1-1), 21h
--

*Favoris en gras

EN CONGÉ

Chicago, Detroit, Tennessee

À LA TÉLÉ

AUJOURD'HUI

12h:	CBS: NFL Today FOX: NFL PRE-GAME
13h:	CBS: Indianapolis/N.-Angleterre FOX: N.-Orléans/Giants de N.-Y. GLOBAL: à confirmer
16h:	CBS: Baltimore/Denver
20h30:	TSN: Dallas/Philadelphie

LUNDI

21h:	ABC: San Francisco/Giants de N.-Y.
------	---

Horaire sujet à changement

Deux équipes dans la cave

KENNETH A. WILLIAMS
USA TODAY

NOUS VOILÀ à la fin de septembre, et les bonnes gens de Washington, D.C., jasant des Wizards de Washington.

C'est dire à quel point les Redskins sont rendus bas.

Ouais, ouais, tout ce brouhaha est peut-être dû au fait que Michael Jordan revient à la NBA et ira se joindre aux éternels ineptes de Wizards. C'est peut-être dû au fait qu'avec Michael dans la formation, les Wizards vont finir par... blah, blah, blah et blah, blah, blah.

Écoutez, si les Redskins avaient battu les Packers 37-3 lundi soir, et si leur fiche était de 2-0 avant leur match d'aujourd'hui contre les Chiefs, les amateurs du coin parleraient Super Bowl plutôt que de tenter d'obtenir un billet pour une partie des Wiz contre Philadelphie.

Et au moment où les fans se préparent à accueillir Jordan à D.C. pour son troisième tour de piste dans la NBA, ils sont nombreux à regretter que l'entraîneur des Redskins, Marty Schottenheimer, ait quitté le micro d'ESPN où il ne se gênait pas pour lancer des piques envenimées au propriétaire des Redskins, Daniel Snyder.

Après deux matches, les Redskins présentent une fiche reluisante de 0-2, et leurs adversaires, San Diego et Green Bay, qui n'ont même pas participé aux éliminatoires l'an dernier, les ont dominés 67-3. Contre les Packers, les Skins ont gagné 137 mirobolantes verges à l'attaque, y compris l'énorme total de 66 verges par la passe.

Depuis le début de la saison, les

Redskins ont récolté 298 verges à l'offensive, leurs adversaires ont marqué 30 points contre 0 dans la première demie et les « peaux rouges » ont échappé le ballon 10 fois (ils l'ont perdu en quatre occasions). Le meilleur marqueur de l'équipe est le botteur Brett Conway, qui a recueilli les trois seuls points de Washington.

D'une manière étrange, très étrange vraiment, on se sent comme peiné pour Snyder. Il s'est fait dépouiller par Deion Sanders, ancien demi de coin des Reds-



PHOTO THÈQUE, La Presse

Dick Vermeil, entraîneur des Chiefs.

LES BLESSÉS

■ Voici la liste des blessés dans la ligue nationale de football et leur statut en vue des prochains matches. Abréviations: AD, ailier défensif; AE, ailier espacé; AR, ailier rapproché; B, bloqueur; BO, botteur; C, centre; DC, demi de coin; DO, demi offensif; DS, demi de sûreté; G, garde; GC, garde-centre; P, plaqueur; Q, quart; S, second.

DIMANCHE

ATLANTA FALCONS (1-1) à **ARIZONA CARDINALS** (0-1) - **ATLANTA Falcons**: DC Conrad Hamilton (jarret); AE Tony Martin (épaule). Douteux: QB Michael Vick (dos). à déterminer: G Kynan Forney (orteil). **PROBABLE**: FS Ronnie Bradford (cheville); DC Ray Buchanan (épaule); SS Marty Carter (genou); SS John Dale Carty (jambe); AR Alge Crumpler (épaule); OLB Chris Draft (pied). **ARIZONA Cardinals**: P Marcus Bell (coude). Douteux: AE Rob Moore (jarret). à déterminer: AD Tom Burke (jarret); DC Tom KSOIR (hanche); AE Frank Sanders (dos).

BALTIMORE RAVENS (1-1) à **DENVER BRONCOS** (2-0) - Baltimore Ravens: B Leon Searcy (bras). Douteux: AR Todd Heap (cheville). à déterminer: AE Jermaine Lewis (jambe); AD Michael McCrary (genou); AE Brandon Stokley (genou); B Sammy Williams (genou); FS Rod Woodson (jambe). **PROBABLE**: OLB Brad Jackson (poitrine). **DENVER Broncos**: QB Steve Beuerlein (coude); DO Terrell Davis (genou). **PROBABLE**: OLB Bill Romanowski (hanche); DC Jimmy Spencer (tendon d'Achille).

CINCINNATI BENGALS (2-0) à **SAN DIEGO CHARGERS** (2-0) - **CINCINNATI Bengals**: Douteux: OLB Riall Johnson (côtes) à déterminer: C Brock Gutierrez (dos); FS Darryl Williams (pied). **PROBABLE**: OLB Canute Curtis (mollet); DC Rodney Heath (genou). **SAN DIEGO Chargers**: Douteux: AD Marcellus Wilely (pied). à déterminer: B Vaughn Parker (genou); AD Marcellus Wilely (pied). **PROBABLE**: FB Fred McCrary (épaule); DO LaDainian Tomlinson (pied).

CLEVELAND BROWNS (1-1) à **JACKSONVILLE JAGUARS** (2-0) - **CLEVELAND Browns**: AD Courtney Brown (genou). Douteux: S Anthony Denman (quadriceps); AE Dennis Northcutt (clavicule); P Marcus Spriggs (avant-bras). **PROBABLE**: OLB Brant Boyer (cou); G Tre Johnson (doigt). **JACKSONVILLE Jaguars**: AD Tony Brackens (genou); SS Donovan Darius (hanche); DO Fred Taylor (aine) à déterminer: B Tony Boselli (épaule). **PROBABLE**: MLB Hardy Nickerson (épaule); AD Paul Spicer (cheville); MLB Joe Tuipala (épaule).

DALLAS COWBOYS (0-2) à **PHILADELPHIE EAGLES** (1-1) - **DAL-**

LAS Cowboys: AD Ebenezer Ekuban (dos); OLB Orantes Grant (cheville); AE Raghib Ismail (genou). Douteux: AR Jackie Harris (aine). à déterminer: QB Quincy Carter (pouce); AD Byron Frisch (genou); DO Troy Hambrick (côtes). **PROBABLE**: FS George Teague (dos). **PHILADELPHIE Eagles**: Douteux: DO Duce Staley (épaule); G John Welbourn (cheville). à déterminer: OLB Ike Reese (jarret); AE Gari Scott (cheville). **PROBABLE**: DO Correll Buckhalter (épaule); OLB Mike Caldwell (épaule); FS Rashard Cook (pied); SS Tim Hauck (jarret); AD Ndukwe Kalu (cheville); FB Cecil Martin (cheville); AE Freddie Mitchell (jarret); P Corey Simon (genou); DC Troy Vincent (épaule).

GREEN BAY PACKERS (2-0) à **CAROLINE PANTHERS** (1-1) - **GREEN BAY Packers**: à déterminer: DO Dorsey Levens (dos); CB-KR Allen Rossum (jarret); OLB Nate Wayne (genou). **PROBABLE**: AR David Martin (épaule). **CAROLINE Panthers**: à déterminer: AE Donald Hayes (cheville); AE Patrick Jeffers (genou). **PROBABLE**: SS Mike Minter (genou).

INDIANAPOLIS COLTS (2-0) à **NOUVELLE-ANGLETERRE PATRIOTS** (0-2) - **INDIANAPOLIS Colts**: OLB Sean Harris (cou/épaule). à déterminer: FB Jim Finn (jarret); AD Brad Scioli (poitrine); AD Mark Thomas (poitrine). **PROBABLE**: AD Chad Bratzke (oeil); DC Rodregis Brooks (cheville); P Christian Peter (pied); AE Terrence Wilkins (poitrine). **NOUVELLE-ANGLETERRE Patriots**: QB Drew Bledsoe (poitrine). à déterminer: AD Willie McGinest (jambe); DO J.R. Redmond (cheville); P Jace Saylor (genou); DC Otis Smith (jambe); C Damien Woody (cou). **PROBABLE**: AD Roman Phifer (genou); B Greg Robinson-Randall (épaule); GC Richard Seymour (jambe).

KANSAS CITY CHIEFS (0-2) à **WASHINGTON REDSKINS** (0-2) - **KANSAS CITY Chiefs**: Douteux: AE Marvin Minnis (tête) à déterminer: OLB Larry Atkins (pied); MLB Mike Maslowski (genou). **PROBABLE**: AE Derrick Alexander (Achilles); AD Monty Beisel (épaule); P John Browning (cheville). **WASHINGTON Redskins**: AD Marco Coleman (coude); DC Donovan Greer (genou). à déterminer: OLB LaVar Arrington (genou). **PROBABLE**: G David Brandt (genou).

MIAMI DOLPHINS (2-0) à **ST. LOUIS RAMS** (2-0) - **MIAMI Dolphins**: FB Rob Konrad (cheville). Douteux: SS Trent Gamble (épaule). à déterminer: P Tim Bowens (genou); P Ernest Grant (cheville). **PROBABLE**: DC Terry Cousin (cheville); G Mark Dixon

(cheville/dos); P Jermaine Haley (coude); OLB Twan Russell (cou). **ST. LOUIS Rams**: SS Matt Bowen (pied). à déterminer: OLB Mark Fields (côtes). **PROBABLE**: AE Az-Zahir Hakim (genou); G Tom Nutten (cheville).

NOUVELLE-ORLÉANS SAINTS (1-0) à **NEW YORK GIANTS** (1-1) - **NOUVELLE-ORLÉANS Saints**: MLB DeShone Myles (genou). à déterminer: AR Cameron Cleveland (jarret). **PROBABLE**: OLB Brian Williams (jarret). **NEW YORK Giants**: à déterminer: AE Ike Hilliard (pied). **PROBABLE**: G Ron Stone (épaule).

PITTSBURGH STEELERS (0-1) à **BUFFALO BILLS** (0-2) - **PITTSBURGH Steelers**: Douteux: AD Kimo Von Oelhoffen (cheville). à déterminer: FB Dan Kreider (doigt). **PROBABLE**: ILB Kendrell Bell (cheville); OLB Joey Porter (genou); DC Chad Scott (genou). **BUFFALO Bills**: MLB Sam Cowart (jambe); G Jerry Ostroski (jambe); MLB Brandon Spoon (bras) Douteux: B Jonas Jennings (jambe) à déterminer: B John Fina (jambe); AD Bryce Fisher (main); AE Eric Moulds (épaule).

SEATTLE SEAHAWKS (1-1) à **OAKLAND RAIDERS** (1-1) - **SEATTLE Seahawks**: à déterminer: MLB Isaiah Kacyvenski (commotion); DC Shawn Springs (jarret). **PROBABLE**: AR Christian Fauria (hanche); DC Willie Williams (bras). **OAKLAND Raiders**: C Barret Robbins (genou). Douteux: QB Bobby Hoying (coude). à déterminer: FS Johnnie Harris (épaule); B Lincoln Kennedy (épaule). **PROBABLE**: DO Tyrone Wheatley (cou).

TAMPA BAY BUCCANEERS (1-0) à **MINNESOTA VIKINGS** (0-2) - **TAMPA BAY Buccaneers**: P James Cannida (genou). à déterminer: AE Reidel Anthony (hanche); G Russ Hochstein (pied). **MINNESOTA Vikings**: SS Robert Griffith (cheville). à déterminer: DC Wasswa Serwanga (abdomen). **PROBABLE**: FB Jim Kleinsasser (cheville).

LUNDI

SAN FRANCISCO 49ERS (1-1) à **JETS DE NY** (1-1) - **SAN FRANCISCO 49ers**: AR Greg Clark (jarret); DO Jonas Lewis (aine). Douteux: AD John Miley (hanche). à déterminer: B Derrick Deese (mollet); AD Chike Okeator (coude). **PROBABLE**: DO Garrison Hearst (commotion); AE J.J. Stokes (cuisse); P Bryant Young (cheville). **JETS DE NY**: AE Santana Moss (genou). à déterminer: SS Victor Green (cuisse); RB-KR Chad Morton (cheville); P-QB Tom Tupa (hanche).

BASEBALL

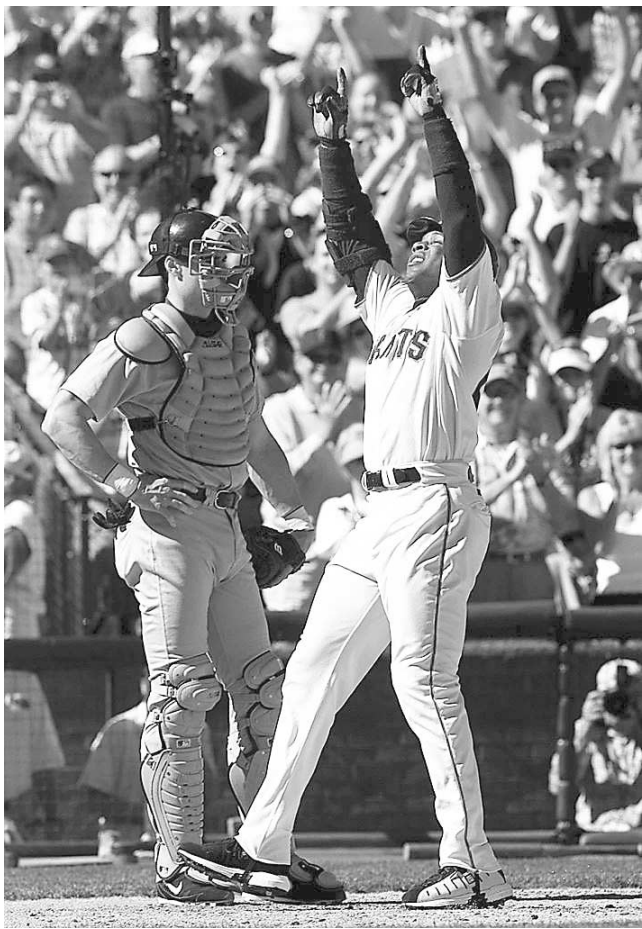


PHOTO AP

Barry Bonds s'apprête à écrire une nouvelle page de l'histoire du baseball.

Bonds à un circuit du record

Associated Press

SAN FRANCISCO — Barry Bonds a bouclé son 69^e circuit de la saison, hier, et il n'est plus qu'à un circuit du record de Mark McGwire établi il y a trois ans.

Il s'agissait du deuxième circuit du frappeur des Giants de San Francisco en autant de matchs et du 563^e de sa carrière, ce qui lui permet de rejoindre Reggie Jackson au septième rang des meilleurs frappeurs de circuits de l'histoire.

En sixième manche, Bonds a envoyé l'offrande du lanceur gaucher Chuck McElroy des Padres de San Diego sur un compte de 2-1 dans la baie de San Francisco. La balle a quitté le stade, a bondi sur la promenade avant de se retrouver à l'eau. Les plaisanciers en bateau, en kayak et même des surfers ont alors bataillé pour la balle qui venait de tomber à la flotte.

EXPOS-REDS

Les Reds ont résisté

Presse Canadienne

CINCINNATI — Les Expos ont permis aux Reds de Cincinnati de prendre une avance de quatre points dès le départ. Ils n'ont jamais pu récupérer et ont subi un revers de 7-4, atteignant le plateau des 90 défaites pour une quatrième année de suite.

« Nous avons manqué de temps, mais nous nous sommes encore bagarré, a dit le gérant Jeff Torborg. Cette équipe vient de subir une 90^e défaite, mais ces gars-là n'acceptent pas la défaite.

« Nous avons tout simplement permis aux Reds de creuser un écart trop grand. »

Masato Yoshii (4-6) a été le perdant. En cinq manches, il a donné huit coups sûrs et cédé

cinq points.

Le partant des Reds, Elmer Dessens a remporté sa 10^e victoire de la saison. Il n'a permis aucun point en six manches. Il a espacé quatre coups sûrs, a été aidé par quelques bons jeux en défensive et il a retiré cinq frappeurs sur des prises.

Yoshii, le dépanneur des lanceurs des Expos, n'a pas été vraiment chanceux. Il a cédé quatre points dès la manche initiale quand il n'a commis en fait qu'une seule erreur et qu'une seule balle a été frappée solidement.

Il a d'abord donné un but sur balles à Todd Walker, ce qui n'était pas en soi véritablement une bonne idée. Puis Wilton Guerrero a déposé l'amorti, un coup à la Phil Mickelson, le golfeur gaucher.

La balle qui avait une haute trajectoire n'a pas avancé d'un centimètre en touchant le sol. Déséquilibré, Yoshii a relayé la balle au champ droit après l'avoir récupérée. Les Reds se

sont donc retrouvés avec deux coureurs en position de marquer.

Le reste de la manche s'est déroulé de façon plus orthodoxe. Ken Griffey a produit un premier point avec un ballon-sacrifice, puis ce fut au tour de Dmitri Young avec un roulant qui a percé l'avant-champ. Robin Jennings a complété la poussée avec un circuit de deux points, son troisième de la saison.

« Ce fut tout simplement une drôle de manche. Ce coup de Guerrero ressemblait à un coup de golf. »

Yoshii a cédé un autre point en cinquième, sa dernière manche de travail. Un petit simple dans la gauche de Walker, un autre simple au champ intérieur de Wilton Guerrero et un double au centre de Griffey ont permis ce point.

En fin de manche, le bras de Griffey a sauvé un point aux Reds. Après deux retraits, Jose Vidro a frappé un double au centre, un coup en flèche pardessus la tête de Junior. Vladimir Guerrero a suivi avec un simple au centre. On a respecté le bras de Griffey et Jeff Cox a stoppé, sagement, la course de Vidro au troisième. Cabrera a ensuite frappé un ballon à l'avant-champ pour le troisième retrait.

Les Expos ont rendu les choses intéressantes en septième quand, grâce à leur version de la valse des frappeurs suppléants contre le gaucher Dennis Reyes, ils ont marqué trois fois.

Jeff Torborg a fait parader en effet trois frappeurs suppléants de suite et ils ont tous livré la marchandise. Mark Smith a soutiré un but sur balles important, Terry Jones a produit un premier point avec un simple au centre et Tim Raines a poussé un autre coureur au marbre.

SOMMAIRE

CINCINNATI 7
EXPOS 4

MONTRÉAL	ab	p	cs	pp	CINCINNATI	ab	p	cs	pp
Mircai 3b.....	5	0	2	1	TWalker 2b.....	4	2	2	1
Vidro 2b.....	4	0	2	1	WGuerrero ac.....	5	2	3	0
VGuerrero cd.....	5	0	2	0	Gri Jr cc.....	3	0	1	2
OCabrera ac.....	5	0	2	0	DYoung 3b.....	4	1	2	2
Stevens 1b.....	4	0	0	0	Dunn cg.....	4	0	0	0
Schmidt r.....	4	1	1	0	Jennings cd.....	4	2	3	2
Wilkeson cg.....	1	0	0	0	Cromer 1b.....	4	0	2	0
MSmith cg.....	0	1	0	0	Miller r.....	4	0	1	0
Begon cc.....	2	0	0	0	Dessens l.....	2	0	1	0
TLJones cc.....	2	1	1	1	BCClark fu.....	1	0	0	0
Yoshii l.....	1	0	0	0	DReyes l.....	0	0	0	0
RMinor fu.....	1	0	0	0	Rijo l.....	0	0	0	0
GMota l.....	0	0	0	0	Ritsma l.....	0	0	0	0
Raines fu.....	0	0	0	1	RGriziz fu.....	1	0	0	0
Munoz l.....	0	0	0	0	McRae l.....	0	0	0	0
Scanlan l.....	0	0	0	0	Graves l.....	0	0	0	0
Blum fu.....	1	1	1	0					
Totaux.....	35	4	11	4	Totaux.....	36	7	15	7

Montréal..... 000 000 301—4
Cincinnati..... 400 010 11x—7
E—Yoshii (3), DJ—Montréal 1, Cincinnati 1. LSB—Montréal 9, Cincinnati 7. 2B—Vidro (34), Griffey Jr (19), DYoung (28). C—Jennings (3). BV—OCabrera (18), DYoung (8), RTV—VGuerrero (16). BS—Raines, Griffey Jr.

Montréal	ML	CS	P	PM	BB	RB
Yoshii P,4-6.....	5	8	5	5	1	3
GMota.....	1	2	0	0	0	1
Munoz.....	1	2	1	1	0	1
Scanlan.....	1	3	1	0	0	1

Cincinnati	ML	CS	P	PM	BB	RB
Dessens G,10-13.....	6	4	0	0	1	5
DReyes.....	2/3	2	3	3	1	1
Rijo.....	1	2	0	0	1	0
Ritsma.....	1/3	0	0	0	1	0
MacRae.....	0	2	1	1	0	0
Graves VP,30.....	1	1	0	0	0	0

MacRae a lancé à 2 frappeurs en 9ième.
ML—DReyes, BP—Schneider.
Arbitre au marbre: Young; 1er but: Fletcher; 2e but: O'Nora; 3e but: Culbreth.
Durée: 3:03. — Assistance: 20,490.

CET APRÈS-MIDI, 13H15

Aujourd'hui, à compter de 13h15, dans le dernier match de la série et dans ce qui aurait dû être le dernier match de la saison, moyenne de 7,80) affronte le droitier Joey Hamilton (1-1, 5,63).

Pavano n'a affronté les Reds qu'une seule fois dans sa carrière, soit le 16 août 1998 au stade Riverfront. Il avait cédé quatre points en trois manches dans une défaite de 8-1.

Hamilton, qui n'a pas affronté les Expos cette saison, a une fiche de 4-4 et une moyenne de 3,79 en 10 départs contre eux en carrière.

OUVREZ UNE FENÊTRE SUR LE SPORT

NOUVELLES
STATISTIQUES



cyberpresse.ca

CHAQUE MINUTE COMPTE

www.cyberpresse.ca

Un peu d'histoire

INDIANAPOLIS — Quatre pilotes ont à la fois été champion du monde de Formule 1 et vainqueur des 500 milles d'Indianapolis : Jim Clark, Graham Hill, Mario Andretti et Jacques Villeneuve. C'est en faisant cette petite recherche qu'on s'est rendu compte à quel point l'histoire du Grand Prix des Américains est tordue.

D'abord, il y a toutes ces éditions : en 51 ans d'histoire, on dénombre 55 G.P. des États-Unis. Ce palmarès inclut les 11 G.P. disputés à Indianapolis au début des années 1950 et qui ne comptaient à peu près pas d'Européens. Le premier véritable G.P., selon nous, remonte à 1959, quand le Néo-Zélandais Bruce McLaren est venu gagner à Sebring, en Floride.

Les États-Unis ont présenté deux épreuves par année à 11 reprises, justement depuis 1959. Il s'y est même tenu trois courses en 1982 : Niki Lauda a gagné à Long Beach, en Californie, suivi de John Watson à Detroit et de Michele Alboreto à Las Vegas.

Le Brésilien Ayrton Senna reste « monsier Grand Prix des États-Unis ». Il y a inscrit cinq victoires et autant de *poles* de 1986 à 1991. Derrière lui, quatre hommes ont récolté trois gains : l'Australien Alan Jones, l'Argentin Carlos Reuteman et les Britanniques Graham Hill et Jim Clark. Gilles Villeneuve fait partie du groupe des doubles vainqueurs, ses victoires étant survenues en 1979 dont un doublé Ferrari (comme l'an dernier ici) à Long Beach alors qu'il faisait équipe avec Jody Scheckter.

Le circuit de Watkins Glenn, dans l'État de New York, tient la palme avec 20 présentations.

Un mot en terminant sur les pilotes américains qui ont déjà connu la victoire en F1. Mario Andretti vient en tête de liste avec 12 triomphes, la plupart sur Lotus, loin devant Dan Gurney (4), Phil Hill et Peter Revson (2) et Richie Ginther (1).



On voit beaucoup de drapeaux colombiens et brésiliens autour du circuit. Mais dans les enclos, les pilotes brésiliens ont le haut du pavé. Ainsi a-t-on vu Emerson Fittipaldi, Gil de Ferran, Helio Castroneves et Tony Kanaan. Castroneves qui, comme Pablo Montoya, a remporté les « 500 milles » l'an dernier, était très intéressé par ce qu'il voyait.

« J'ai des amis en Formule 1, entre autres Barrichello (Rubens), mais si je dois parler aux directeurs d'équipes, j'interviendrais par mon ami Gil (de Ferran, qui est passé par la F1), a raconté Helio. C'est certain que j'espère en être (de la F1) un jour, je sais que j'ai le talent et l'expérience. Mon contrat en CART se termine à la fin de 2002. »

Fittipaldi, qui a été champion en CART et en F1, a parlé d'un peu tout le monde : de Schumacher, il a dit que c'est « un incroyable professionnel », de lui, Ayrton Senna et Jim Clark, il dit que « ça prendrait une machine à remonter le temps pour nous comparer à Schumacher », et de Montoya « ce n'est qu'une question de temps pour qu'il soit champion du monde ». —G.B.



L'Allemand Nick Heidfeld, passant ici devant le pylone d'affichage de l'Indianapolis Motor Speedway, a placé sa Sauber à la sixième place de la grille.

PHOTO AP

LA GRILLE DE DÉPART

PREMIÈRE LIGNE	
1. Michael Schumacher (All/Ferrari)	1:11.708
(moyenne: 210.453 km/h)	
2. Mika Hakkinen (Fin/McLaren-Mercedes)	1:11.945
DEUXIÈME LIGNE	
3. Ralf Schumacher (All/Williams-BMW)	1:11.986
4. Juan Pablo Montoya (Col/Williams-BMW)	1:12.252
TROISIÈME LIGNE	
5. Rubens Barrichello (Bré/Ferrari)	1:12.327
6. Nick Heidfeld (All/Sauber-Petronas)	1:12.434
QUATRIÈME LIGNE	
7. David Coulthard (GBR/McLaren-Mercedes)	1:12.500
8. Jarno Trulli (Ita/Jordan-Honda)	1:12.605
CINQUIÈME LIGNE	
9. Jean Alesi (Fra/Jordan-Honda)	1:12.607
10. Jenson Button (GBR/Benetton-Renault)	1:12.805
SIXIÈME LIGNE	
11. Kimi Raikkonen (Fin/Sauber-Petronas)	1:12.881
12. Giancarlo Fisichella (Ita/Benetton-Renault)	1:12.942
SEPTIÈME LIGNE	
13. Olivier Panis (Fra/BAR-Honda)	1:13.122
14. Eddie Irvine (GBR/Jaguar)	1:13.189
HUITIÈME LIGNE	
15. Heinz-Harald Frentzen (All/Prost-Acer)	1:13.281
16. Pedro de la Rosa (Esp/Jaguar)	1:13.679
NEUVIÈME LIGNE	
17. Fernando Alonso (Esp/European Minardi)	1:13.991
18. Jacques Villeneuve (Can/BAR-Honda)	1:14.012
DIXIÈME LIGNE	
19. Enrique Bernoldi (Bré/Arrows-Asiatech)	1:14.129
20. Jos Verstappen (Ned/Arrows-Asiatech)	1:14.152
ONZIÈME LIGNE	
21. Tomas Enge (Tch/Prost-Acer)	1:14.185
22. Alex Yoong (Mal/European Minardi)	1:15.247

Heureux spectateurs

INDIANAPOLIS — Le chant des moteurs, l'impression de vitesse, les freinages, les accélérations, on ne perçoit rien de tout ça devant nos écrans, dans la salle de presse. On est exactement comme vous, à la maison, devant la télé.

Hier, donc, par un beau matin ensoleillé, on a choisi de faire une petite incursion dans la foule. Pas du côté des gradins, on y est trop loin de l'action, les voitures passent trop vite, c'est beaucoup trop rectiligne, monotone. Et cette foule est davantage américaine : des habitués du stock-car et des « 500 milles », des inconditionnels de l'anneau de vitesse. Non, on s'est dirigé vers le circuit intérieur, le long de la petite ligne droite et les deux secteurs de virages lents qu'elle relie.

Curieusement, c'est l'endroit des billets à 20 \$. Rien de jet-set sur ces butons gazonnés où s'entassaient toutes sortes de gens mais un contact incroyable avec l'action en piste. En fait, l'intérieur de l'anneau de 2,5 milles semble réservé aux plus Européens des Américains. Ils s'y présentent tôt le matin, avec leurs boîtes à lunch, leur bière et bien souvent avec un immense drapeau aux couleurs de leur équipe préférée. Ils sont prêts à se battre pour chaque centimètre du terrain qu'ils ont sous les pieds.

Une demi-heure de cette immersion suffit à rappeler aux journalistes deux choses. D'abord qu'ils ratent, du haut de leur tour à écriture, la véritable texture du Grand Prix, la relation intime non seulement entre la machine et l'homme mais entre le public et ses héros. Puis qu'ils écrivent en premier lieu pour cette foule faite à la fois de profanes et d'initiés, qui prennent un bain annuel de Formule 1 et qui, bon an mal an, revivent les mêmes sensations fortes. Et, ne l'oublions pas, qui payent leur place.

Ça peut paraître « chromé », gars de char, ou vroum-vroum, reste que le spectacle de ces créations, sorties du cerveau des génies de la mécanique F1, dépasse l'imagination. En regardant ces Américains dévorer des yeux toutes ces Ferrari, McLaren et autres Jaguar, se prendre la tête d'incrédulité au son strident des V-10 actuels, ouvrir grande la bouche chaque fois qu'il se fait un travers en piste, on sent qu'ils sont fascinés, comme les Montréalais autour du Circuit Gilles-Villeneuve.

Ça fait du bien d'aller, comme ça, se remettre dans le coup, d'aller voir ces bêtes foncer à 200 à l'heure et freiner dans les 70 derniers pieds, de se rendre compte que la mécanique est parfois plus passionnante que les hommes qui nous la racontent en conférence de presse.

La F1, ça vaut le coup une fois l'an pour tous ces gens. Et c'est génial de s'en approcher, de se sortir la tête du petit écran. —G.B.



PHOTOS Reuters et AP

À la séance d'essais du matin, Michael Schumacher et sa Ferrari avaient dû être remorqués aux puits en raison d'un problème de pression d'huile. En après-midi, il saluait la foule après avoir dominé la qualification du Grand Prix des États-Unis.



Un record personnel de *poles*

Schum aura Häkkinen à ses côtés

INDIANAPOLIS, Indiana — On s'arrachait littéralement Michael Schumacher, hier, après la qualification ensoleillée du Grand Prix des États-Unis. C'est son deuxième succès de suite à Indianapolis et les tifosi, fort nombreux dans cette foule estimée à 60 000 personnes, surtout massées dans les gradins du premier virage et debout le long du tracé intérieur, le réclamaient de partout.

Probablement enchanté de cette 10^e *pole* de la saison, un record personnel qui lui permet d'égaliser une autre marque, celle de 12 départs en première ligne en une saison, l'Allemand leur a bien rendu en autographiant casquettes, drapeaux, bras et bouts de papier durant de très longues minutes.

« Je suis optimiste pour la course même si les pneus et la stratégie vont jouer un grand rôle dans le résultat final », a déclaré celui qui n'a pas eu à faire plus de neuf des 12 tours autorisés pour s'inscrire, à la 48^e minute de l'heure environ, en tête de la grille de départ. « Même si j'étais retourné en piste, je n'aurais pu faire mieux », a ajouté l'auteur d'un tour-record en une minute

11,708 secondes, chrono qui améliore de plus de deux secondes son temps de *pole* de l'an dernier (1:14,266).

Schumi, vainqueur l'an dernier de cette course qui marquait le retour au pays de la Formule 1 après une absence de neuf années, n'aura toutefois pas David Coulthard (McLaren) à ses côtés cette fois quand l'épreuve de 73 tours sera lancée sur ce tracé hybride de 4,195 kilomètres. Hier, c'est le coéquipier de ce dernier, Mika Häkkinen, qui est sorti d'une léthargie de quatre Grands Prix pour prendre la deuxième place. Il faut remonter à la mi-juillet (Angleterre) pour retrouver le Finlandais en première ligne. Rappelons que l'an dernier il a abandonné en course sur bris de moteur, une faiblesse qui a toujours cours.

« Ça fait du bien de retrouver la première ligne », a commenté Häkkinen, auteur d'une seule victoire cette année et éliminé de la course aux honneurs de fin de saison. Quant à Coulthard, septième seulement parce que sa voiture sous-virait, il demeure optimiste : « Avec le plein d'essence, je sais que son comportement (la McLaren) sera très efficace. »

Les Williams-BMW, les plus menaçantes depuis quelques courses, n'ont pu s'imposer comme on le souhaitait. Ralf Schumacher, 10^e l'an dernier, a soufflé à son coéquipier Juan Pablo Montoya, pourtant en *pole* lors des deux derniers G.P., la troisième place.

« Nous devons être satisfaits car c'est ce à quoi nous nous attendions ici, a tranché l'Allemand, en lutte pour la deuxième place du championnat avec Coulthard et Rubens Barrichello, seulement cinquième hier, à six dixièmes de l'autre Ferrari. Mais ce sera une course difficile pour nous. »

« Qualification plutôt moyenne pour moi, a relancé le Colombien. J'ai eu du trafic à ma troisième tentative, la plus rapide, et j'ai commis une erreur à ma sortie suivante. »

De tous les coureurs de seconde zone, Nick Heidfeld n'a pas volé sa sixième place devant Coulthard, lui qui n'était que 16^e l'an dernier. C'est la deuxième réussite semblable pour l'Allemand, surtout que cette fois, il est bien devant le prodigieux Kimi Räikkönen, 11^e hier. La Sauber de Heidfeld n'a pas défailli depuis vendredi

et, hier, il l'a placée à sept dixièmes de Schumacher malgré un pépin : « J'ai dû freiner quand Enge (Tomas, Prost) l'a échappé en piste et j'ai perdu deux dixièmes. »

La suite est un heureux mélange. Les gars de Jordan, Jarno Trulli et Jean Alesi, se suivent à partir de la huitième place, tout juste devant Jenson Button dont c'est la meilleure qualification sur Benetton. Cependant, le jeune Anglais était sixième sur la grille de l'an dernier au volant d'une Williams, faut-il le rappeler.

La chute aux enfers des BAR d'Olivier Panis (13^e) et de Jacques Villeneuve (18^e !) n'a eu d'égal que la contre-performance d'Eddie Irvine, pourtant cinquième vendredi sur Jaguar. L'Irlandais ne comprend toujours pas, cette fois aux prises avec une voiture qui ne tourne pas...

Tout compte fait, les Ferrari semblent intouchables ici encore. Et on ne voit pas qui pourrait empêcher Schumacher d'égaliser sa cueillette-record de victoires de 1995 (neuf, sur Benetton) et, pourquoi pas, de porter son total à 10 au Japon le mois prochain.

« Ici, on est complètement perdus »

Villeneuve, 18^e, tente de cacher son ras-le-bol de la saison



GILLES BOURCIER
AU GRAND PRIX
DES ÉTATS-UNIS

INDIANAPOLIS, Indiana — Un héros des 500 milles d'Indianapolis, un champion CART, pis encore un champion de Formule 1 se qualifier 18^e d'un Grand Prix, qui l'aurait cru. Jacques Villeneuve n'avait pas de mots pour l'expliquer à l'issue de la qualification de la manche américaine de Formule 1.

« Ici, on est complètement perdus », a dit le grand pilote Williams de 1997 après avoir pris connaissance non pas de son temps en piste, qu'il connaissait (à 2,3 secondes de la *pole*), mais des détails de son meilleur tour.

Villeneuve et sa BAR n'ont pas seulement été à court de vitesse dans deux des trois secteurs et en bout de ligne droite (320 km/h contre 335 km/h pour Rubens Barrichello sur Ferrari) mais ils ont produit ensemble le pire chrono de tous dans le troisième secteur, qui compte trois virages et la moitié de la ligne droite. En d'autres mots, notre homme a eu, hier, une bonne idée de ce que c'est que de conduire une Minardi durant toute une saison. Son 18^e temps est le pire de toute sa carrière en F1, après s'être qualifié quatre fois 12^e et une fois 15^e (Monza) cette saison.

« Avant, c'était parce qu'on avait un problème ou qu'on n'avait pas tourné assez mais ici, on a roulé suffisamment, a dit Villeneuve. C'est sûr que c'est frustrant. Ici, c'est décourageant. Mais il ne faut pas baisser les bras. »

C'est sans conviction qu'il nous a lancé sa dernière phrase. À preuve, il pense au Japon et ajoute : « Il n'y a aucune raison qu'on soit compétitif là. C'est une piste dure pour les voitures. »

Mais qu'est ce qui n'a pas marché sur cette piste où il s'est battu pour la troisième place avant de terminer quatrième en course l'an dernier ?

« C'est dramatique, on est « ar-rêté » et on ne sait pas pourquoi. La voiture est malade et on n'a pas le médicament. Cette saison on a toujours eu du mal à avoir deux voitures pareilles ; parfois, en prenant le T-car (le mulet), il y avait une différence d'une seconde au tour avec exactement les mêmes réglages !? »

Mais Olivier Panis n'est-il pas 13^e sur la grille d'aujourd'hui, huit dixièmes de seconde devant son coéquipier ?

« On est pourtant parti avec des bases semblables, certifie Villeneuve. Et on a le châssis de Monza, qui allait bien. Mais en course à Monza, c'était au tour de la voiture d'Olivier de ne pas bien marcher. »

Villeneuve avait beau chercher une explication hier, il n'en trouvait pas, d'où ce diagnostic incohérent : « Ça peut être dans les suspensions, le moteur, les attaches-moteur, je ne sais pas ! »

Les gens dans les gradins ont applaudi le Québécois quand, en tout début de séance, il a inscrit le meilleur chrono devant... Bernoldi (Arrows) et Yoong (Minardi), les seuls en piste à ce moment-là. C'est qu'ils se souviennent de 1995 sur l'anneau, de son titre en F1 aussi. Leur héros, lui, ne s'en fait pas avec ça.

« Ici, c'est comme ailleurs, ça n'a rien à voir, a-t-il répondu à une question portant sur son égo. Être 18^e et être complètement largué, c'est difficile n'importe où. De toute façon, il y a plus de gens qui me regardent à la télévision. Être 18^e en Malaisie où personne ne me connaît, ça me ferait autant chier que maintenant. »

Le patron Craig Pollock n'a pas semblé étonné par l'échec de ses voitures en qualification : « On s'y attendait depuis vendredi et après la séance de ce matin ». Il pouvait donc concevoir que Villeneuve puisse être démoralisé.

« C'est sûr que ce n'est pas une voiture (la BAR) pour un champion du monde », a-t-il admis.

On espère quoi de la course dans ces conditions ?

« Pas grand chose, a tranché Villeneuve. Franchir le premier virage sans encombre et, avec un peu de chance, toucher les points. »

Ouananiches au lac Saint-Jean : une bonne et une mauvaise nouvelle



PIERRE GINGRAS
CHASSE ET PÊCHE

La pêche à la ouananiche a été désastreuse cette année au lac Saint-Jean, une situation qui n'est pas sans susciter des inquiétudes puisque cette activité représente pas moins de 12 millions de retombées économiques directes par année dans la région. Voilà pour la mauvaise nouvelle.

Paradoxalement, alors que les amateurs de pêche du coin se battent pour éviter que l'on construise de petites centrales hydroélectriques sur certains tributaires du lac, ce qui mettrait justement en péril la production de ouananiches, l'annonce cette semaine de la construction d'un barrage et d'une immense centrale de 450 mégawatts sur la rivière Péribonka, suscite l'enthousiasme.

On compte actuellement trois barrages de l'Alcan sur cette rivière qui n'est plus depuis des décennies qu'une succession de réservoirs, de barrages et de centrales. Les nouvelles infrastructures n'auront donc aucun impact sur les populations de la ouananiche. Le début de construction est prévu pour 2004 et de 350 à 900 personnes travailleront sur le chantier. Le coût des travaux est évalué à 1,2 milliard, une manne pour la région.

Mais en même temps qu'elle annonçait le mégaprojet, la direction d'Hydro-Québec mentionnait pour la première fois sur la place publique qu'elle renonçait aux travaux sur la rivière Ashuapmushuan, celle qui passe à Saint-Félicien. Pour Marc Archer, directeur général de la Corporation LACTIVITÉ pêche (sic), au lac Saint-Jean, voilà une décision encore plus importante, du moins en ce qui concerne le salmonidé. « L'Ashuapmushuan est la pierre angulaire de la pêche chez nous, dit-il. De 40 à 50 % de toutes les ouananiches sont issues de cette rivière. On imagine les conséquences si on y construisait des barrages. »

Comme le saumon atlantique

Rappelons que ouananiche et saumon atlantique ne forment qu'une seule et même espèce, le premier étant marin, le second, lacustre. Mais leur comportement est identique.

La ouananiche passe sa vie d'adulte dans les grands lacs et se reproduit en rivière où les jeunes séjournent un an. Même si sa taille est beaucoup plus modeste que son frère marin (les ressources alimentaires en eau douce sont beaucoup moins riches qu'en mer), la ouananiche reste néanmoins une espèce très recherchée pour sa combativité. Pas moins de 12 000 pêcheurs se donne rendez-vous sur le lac à cette fin à chaque année dont près la moitié vient de l'extérieur de la région. L'an dernier le nombre de captures a totalisé 16 400 poissons.

Voilà ce qui amène la corporation à poursuivre sa lutte pour empêcher que les petites centrales ne se mettent pas à pousser comme des champignons sur les tributaires du lac Saint-Jean. Plusieurs sites ont d'ailleurs été ciblés dont trois sur la rivière Mistassini et un autre sur la Métabetchouane, des endroits où se reproduisent 43 % des ouananiches du lac. « On parle de petites centrales dont l'impact biologique serait désastreux, fait valoir M. Archer. Et leurs répercussions économiques à long terme sont négligeables par rapport aux retombées générées par la pêche sportive. »

La disparition des éperlans

Première aire faunique communautaire à voir le jour au Québec, c'était en 1996, le lac Saint-Jean est d'abord reconnu pour sa population de ouananiches mais aussi pour sa pêche aux dorés. Le nouveau mode de gestion visait avant tout à suivre l'évolution du salmonidé dans cet immense réservoir, évolution qui a connu bien des hauts et des bas au cours des années. La corporation a fait des investissements considérables pour financer des ensemencements, mais les résultats n'ont pas toujours été à la hauteur des efforts consentis. C'est que la ouananiche comme tout autre poisson fait partie d'un système écologique très complexe dont une foule d'éléments est difficilement prévisible.

Même si la compilation des

captures n'est pas encore complétée, on sait que la pêche a été « pourrie » cet été. On parle ici de la capture des ouananiches adultes, celles qui ont 5 à 7 ans d'âge, celles qui affichent un poids d'environ 2 kilos et attirent le pêcheur. Par contre, les jeunes poissons (30 cm, environ 500 grammes) ont été abondants, ce qui laisse croire à de bons résultats au cours des prochaines années.

Mais la situation est beaucoup plus complexe qu'il n'y paraît.

À l'état adulte, la ouananiche se nourrit en bonne partie d'éperlans. Or l'éperlan est en chute libre au lac Saint-Jean depuis deux ans et cet été, la population n'était plus que le dixième de ce qu'elle était l'année dernière. On ignore les raisons de cette baisse. Une des hypothèses évoquée veut que la crue des eaux ait balayé ce printemps la plupart des sites de fraie de l'éperlan.

La remise à l'eau

Cela n'explique pas la rareté de ouananiches adultes. Là encore, plusieurs hypothèses sont avancées. Le déluge de juillet 1996 aurait éliminé une bonne partie des alevins des rivières, ce qui aurait des répercussions aujourd'hui. On sait aussi que le nombre de reproducteurs n'a pas été très élevé sur les frayères il y a quelques années. La remise à l'eau est aussi pointée du doigt.

Le règlement veut que toute ouananiche de 30 cm et moins soit remise à l'eau après sa capture. En 1999, 5 000 poissons ont donc été sauvés alors que ce chiffre était d'environ 8 000 l'année suivante, presque la moitié des captures totales. Selon M. Archer, certains indices laissent croire que l'opération est responsable d'un taux de mortalité beaucoup plus élevé que prévu.

En dépit des campagnes d'informations, bon nombre de pêcheur persiste à sortir leur poisson de l'eau à l'aide d'une épumette, ce qui serait très dommageable pour le jeune poisson. On conseille plutôt de décrocher le poisson à l'eau en le manipulant le moins possible. En attendant, la corporation veut raffiner son message publicitaire pour qu'il porte vraiment. Une histoire à suivre.

VOILE



PHOTO SANDRINE DE PAS, collaboration spéciale

Damien De Pas, quelques minutes après son départ de La Rochelle. Direction : Bahia, Brésil.

Le vent dans le nez

STÉPHANIE MORIN

LES VENTS NE SONT pas tendres pour le Québécois Damien De Pas et les autres participants de la Transat 6,50 Charente-Maritime/Bahia.

Depuis cinq jours, le jeune marin de 22 ans doit batailler avec des vents de face qui retardent sa progression dans la traversée de l'Atlantique en solitaire.

« Damien a le vent dans le nez depuis plusieurs jours et il doit faire un travail acharné pour l'affronter le long de la côte portugaise », explique sa mère, Dominique Manny, qui suit la traversée depuis La Rochelle. Il lui est toutefois impossible de parler à son fils, coupé de toutes communications avec la terre.

Le Québécois a connu un départ canon samedi dernier et s'est hissé à la septième place. Il a toutefois glissé au milieu du peloton, au 19^e rang, après avoir éprouvé des difficultés à contourner le Cap finistère. « En se basant sur les infos météo qu'il avait, il a décidé de passer le Cap plus à l'ouest que prévu. Une stratégie qui n'a pas été payante. Et avec les vents de face, c'est presque impossible pour lui de rattraper les autres concurrents pour l'instant », poursuit sa mère.

De Pas doit composer avec un handicap supplémentaire, puisque son voilier, un prototype de 21 pieds qu'il a construit lui-même, est profilé pour exceller sous des vents portants, mais peine davantage quand vient le temps de naviguer au près.

La première étape, entre La Rochelle et les îles Canaries, s'annonce donc plus longue et plus ardue que prévue. Les concurrents devaient compléter l'étape en huit jours, dix au plus ; après une semaine en mer, il leur reste toujours 740 milles à franchir. Ralenti par ces vents de face, ils ont fait à peine 100 milles par jour. Un véritable rythme de tortue pour des voiliers de ce genre.

Selon les dernières prévisions météo, les vents du sud devraient faiblir et tourner au sud-ouest. Bonne nouvelle ? Pas vraiment, selon Dominique Manny. « Ce ne sont toujours pas des vents qui vont permettre à Damien de montrer le plein potentiel de son bateau. »



FOOTBALL COLLÉGIAL

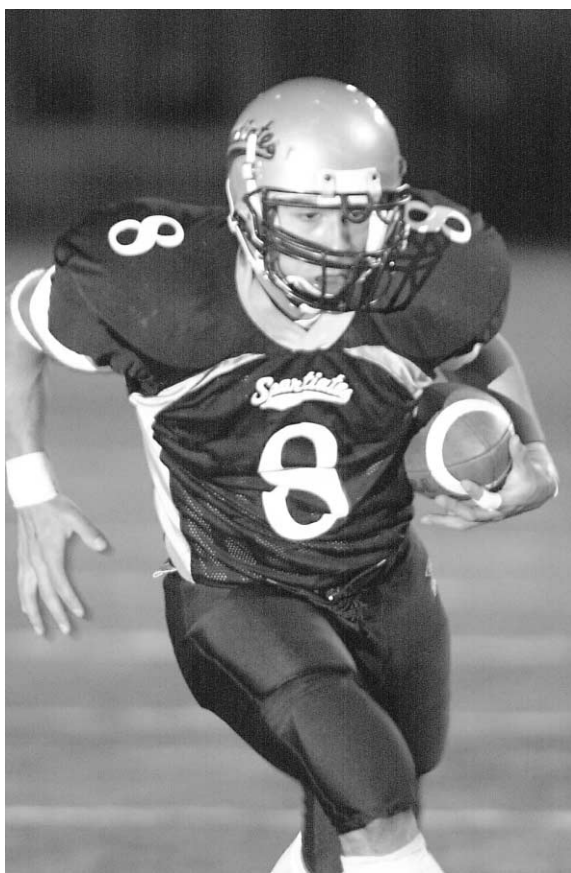


PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

Yannick Ortiz, des Spartiates du Vieux-Montréal, a inscrit un touché mais son équipe a dû s'incliner 22-16 face aux Cheetahs de Vanier, hier, dans un match de la Ligue collégiale AAA.

EN BREF

GOLF

LE GALLOIS **Phillip Price** a réussi 10 oiselets pour enlever les honneurs de l'Omnium du Portugal, hier. Price, qui accusait un retard de quatre coups derrière les meneurs avant la présentation du dernier parcours, a signé une fiche cumulative de 273, 15 coups sous de la normale, après avoir joué 64. Il s'agissait de sa deuxième victoire à l'Omnium du Portugal. L'Irlandais **Paidraig Harrington**, un des cinq meneurs au terme du troisième parcours, a ramené une carte de 70 pour glisser au deuxième rang à 275, ex aequo avec l'Allemand **Sven Struver** (70).

HOCKEY JUNIOR

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL des Saguenéens de Chicoutimi, **Marc Desforges**, a convoqué une réunion de son exécutif pour le début de la semaine afin de décider si l'équipe ira en appel concernant la suspension de 20 matchs à leur dur-à-cuire **Tommy Bolduc**. « Nous ne sommes pas contre la suspension. On n'approuve pas la violence et les coups de bâton, a-t-il dit. Mais ça nous touche beaucoup car on n'a pas le droit de le remplacer par un joueur de 20 ans durant près du tiers de la saison. Chicoutimi a été frappé durement ces dernières années. Il a fallu payer une amende de 150 000 \$ qu'on a hérité de l'ancienne administration et, pour la deuxième année, on doit choisir au 15e rang au repêchage, dans les première, deuxième et cinquième rondes. La ligue a mis la barre très haute et si c'est ça la nouvelle règle, d'autres joueurs, peut-être de très bons, vont aussi écopé de 20 matchs. »

HOCKEY JUNIOR



PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

Le vétéran Patrice Thériault, des Huskies de Rouyn-Noranda, s'est vainement acharné sur ce jeu malgré sa position inconfortable. Le Rocket n'a eu aucune difficulté à vaincre les Abitibiens 4-1, venant son échec de 6-1 contre la même équipe il y a quatre jours.

Savard fils: « La route est longue... »

FRANÇOIS BÉLIVEAU

« Faut pas s'affoler, ce n'est encore que le début de la campagne. Voyez les Voltigeurs de Drummondville, supposément grands favoris de la ligue. Il n'ont pas été foutus de gagner deux fois en huit rencontres. Ils ont même la pire fiche défensive du circuit... »

Sébastien Dumont, 19 ans, chaud partisan du Rocket de Montréal, n'excusait pas son équipe hier après-midi, au Centre Molson, avant que les hommes de Gaston Therrien disposent des Huskies de Rouyn-Noranda 4-1. Il avait tout simplement confiance en la jeune formation qui commence à peine à trouver sa cohésion.

« Les circonstances ont été défavorables au Rocket, a-t-il expliqué. Ils ont subi quatre revers, mais au moins trois fois ils ont été à un cheveu de l'emporter. Le manque d'expérience et le brio des gardiens adverses ont joué contre eux. »

C'est exactement ce que disait le directeur gérant du Rocket, Serge Savard fils, dans un sourire enthousiaste, après le match.

« On devrait avoir un dossier d'au moins quatre victoires au lieu de deux, et dominer la division ouest, a-t-il dit. Il faut être patient, la route est longue et nous avons du potentiel. »

À peine 2000 amateurs parsemaient les gradins du Centre Molson

où le Rocket s'est illustré contre la jeune équipe des Huskies, dominant encore 36-15 au chapitre des lancers. Après sept matchs le Rocket a tiré 274 fois vers les buts adverses et il a alloué 191 lancers, soit 83 de moins, à ses rivaux.

« Malgré notre victoire d'aujourd'hui, a pour sa part commenté l'entraîneur Gaston Therrien, il reste que nous avons de la difficulté à concrétiser. On ne manque pas d'intensité, loin de là, mais on n'a vraiment pas de chance. Ça viendra bien ! »

Le Rocket, qui a limité les Huskies à six lancers dans les 40 dernières minutes de jeu, a mis à profit trois avantages numériques pour s'imposer. Encore une fois, Brett Lutes s'est démarqué avec deux buts et une passe. Christopher Montgomery a pris le pas, obtenant un but et trois assistances, tandis que l'arrière Tyler Noye réussissait l'autre but, et une passe. Alexandre Morel, sur un jeu de puissance, a riposté.

Le gardien Pascal Leclair a stoppé Jonathan Gagnon en échappée, au premier tiers, ce qui a à la fois donné des ailes aux siens et coupé les jambes aux visiteurs.

« Il faut dire que nos jeunes étaient déjà épuisés d'avoir joué (et gagné) la veille à Sherbrooke, a dit l'entraîneur des Huskies Robert Mongrain, pas du tout décontenancé. Avec 12 recrues, ça ne pardonne pas. Ils n'ont pas l'endurance des 18, 19 et 20 ans. »

Il est vrai qu'un calendrier trop

serré, un match à 19h et le suivant à 14h, le lendemain, n'est pas une trop bonne idée. Le Rocket lui-même a goûté à cette médecine il y a une semaine.

Christopher Montgomery, qui n'est toujours pas à la hauteur de son talent, et qui écope davantage de punitions, s'améliore toutefois en défensive : « Quand on contrôle la rondelle, on empêche l'adversaire de marquer. On crée beaucoup de chances. J'aurais pu obtenir deux buts de plus aujourd'hui. Pour la première fois en trois ans, j'ai une fiche dans les plus... »

À Shawinigan, les Cataractes ont encore privé les Voltigeurs de Drummondville de leur 600e victoire, les écrasant 8-2 devant 2294 partisans. Jimmy Cuddihy (1-3), Jason Pominville (0-3), Alexandre Ménard-Burrows (1-2) et Jean-François David (1-1) ont mené la charge pendant que Olivier Michaud affrontait 18 lancers contre 33 pour le duo adverse. L'as local Jonathan Bellemare a cependant été expulsé pour dardage et sera suspendu un match.

Enfin, à Moncton, les Olympiques de Hull ont vaincu les Wildcats 6-2 devant 3968 spectateurs. Ales Hemsy (1-2), Philippe Lacasse (2-0), Roberto Bissonnette (1-1) et Martin Vagner (1-1) ont assuré l'attaque alors que le gardien américain Michael Dilorenzo sauvait la mise devant son filet face à 40 lancers. Ces Wildcats, demain au Centre Molson, visiteront le Rocket à 19h.



LES CHOIX DE LA PRESSE

- 1 — Quickdraw Chip, Mon Reve, Brylin Image.
- 2 — Lantern Angus, Roger Nelson, Cavalier Mi Gas.
- 3 — Entrée 1-1A, Lukes Fabio, Le Flic De Mirabel.
- 4 — Fancy B G, Tango Drummond, Passion Illustre.
- 5 — Amandajillkilean, Stormonne, Elm Grove Mel.
- 6 — Hickory Rockette, J Ps Scooter, Pontiac Safari.
- 7 — Miss Fundy, M L Timousse, Gentleman Spur.
- 8 — Cam Freda, Too Late To Soon, Winorsecond.
- 9 — Poker Hanover, Undersky Hawk, Major Becquet.
- 10 — Rumpster, College Student, Armbro Roosevelt.

Gagnants de vendredi: A Js Tycoon (2,70\$); Grammys (3,30\$); McCooeye (2,10\$); Odessa Drummond (2,80\$); Ariane Du Haras (2,90\$).

INSCRITS À L'HIPPODROME DE MTL

DIMANCHE (12h55)

PREMIÈRE COURSE:
Trot NW8500L5CD Bourse: \$12,000.

1	Mon Reve	J. Hébert	3-1
2	Quickdraw Chip	G. Lamy	4-1
3	Garland Peter	J. Cormier	6-1
4	Silver Sam	D. Filion	5-1
5	R L Authentique	M. Barrieau	9-2
6	Glorious Morning	D. Hay	8-1
7	Brylin Image	S. Filion	5-2

DEUXIÈME COURSE:
Amble NW5000LCD Bourse: \$12,000.

1	Lantern Angus	G. Lamy	5-2
2	Roger Nelson	J. Hébert	9-2
3	Cavalier Mi Gas	D. St pierre	4-1
4	Canaco Kubota	J. Gendron	3-1
5	Nadair	M. Lachance	5-1
6	Koors Master	R. Simard	6-1
7	Cape Cove Bill	R. Turenne	8-1

TROISIÈME COURSE:
Trot NW3500L5CD Bourse: \$8,500.

1	Hable P J	M. Lachance	5-2
1A	Ad Emeri	S. Filion	4-1
2	Sos Grizzly	D. Gingués	12-1
3	Giant Step	D. St pierre	4-1
4	Tara Boyne	E. Jansen	8-1
5	Lukes Fabio	P. Deslauriers	3-1
6	Passion Gitan	V. Poirier	5-1
7	Nectora	D. Pilon	10-1
8	P R Certain	M. Barrieau	6-1
9	Le Flic De Mirabel	R. Renaud	9-2

QUATRIÈME COURSE:
Amble MERITE 3YF Bourse: \$10,000.

1	Tango Drummond	S. Filion	9-2
2	Fancy B G	J. Hébert	3-1
3	M B Luckylady	M. Charron	5-1
4	Gigi La Mor	M. Barrieau	4-1
5	C L Maggy	J. Gendron	10-1
6	Kinshasa	R. Simard	8-1
7	Passion Illustre	G. Plourde	5-2
8	Boule De Gomme	F. Picard	6-1

CINQUIÈME COURSE:
Amble 10000CLM Bourse: \$8,000.

1	Stormonne	R. Simard	6-1
2	Amandajillkilean	G. Plourde	5-2
3	Elm Grove Mel	M. Barrieau	9-2
4	L S Pharon	S. Filion	5-1
5	Mystic Cam	G. Lamy	4-1
6	Fox Valley Showboy	C. Girard	8-1
7	North Wind Zephyr	D. St pierre	10-1
8	Happy Cowboy	M. Charron	7-1
9	Hopalong Hanover	P. Berube	3-1

SIXIÈME COURSE:
Amble W04000LT Bourse: \$18,000.

1	Chutney Hanover	N. Bardier jr	6-1
2	J Ps Scooter	R. Simard	5-1
3	Majo Inly	M. Lachance	7-1
4	Infusion	G. Plourde	9-2
5	Hickory Rockette	J. Hébert	7-2
6	Pontiac Safari	D. St pierre	5-2

7	Nagano	S. Brosseau	3-1
8	Mohican Brave	G. Lamy	8-1
9	Farrow Fire	D. Mainguy	10-1
10	Salinas Hanover	S. Filion	4-1

SEPTIÈME COURSE:
Trot NW2500L5CD Bourse: \$7,500.

1	Abby Action	S. Mendelson	10-1
2	Gentleman Spur	J. Hébert	9-2
3	Kaparah	M. Barrieau	3-1
4	Sf Magnetic	S. Filion	9-1
5	Miss Fundy	N. Bardier jr	5-2
6	B Come A Legend	G. Lamy	12-1
7	M L Timousse	M. Lalonde	5-1
8	Alexie Power	J. Gagnon	6-1
9	Balzane Maguy	M. Larivière	4-1
10	Speedway Hanover	A. Gendron	8-1

HUITIÈME COURSE:
Amble MERITE 3YF Bourse: \$10,000.

1	Shania Drummond	G. Lamy	8-1
2	Canaco Keri	R. Simard	6-1
3	Cam Freda	J. Hébert	4-1
4	Too Late To Soon	G. Plourde	9-2
5	Linda Saurel	D. St pierre	10-1
6	Winorsecond	M. Charron	5-2
7	Canaco Kelso	S. Lacaille	3-1
8	Luna Angus	S. Filion	5-1

NEUVIÈME COURSE:
Amble NW6500L5CD Bourse: \$11,000.

1	Royal Shadow	D. St pierre	9-2
2	Poker Hanover	S. Filion	3-1
3	Almahurst Stampede	J. Hébert	7-1
4	Survivor Magic	D. Pilon	6-1
5	Sang Royal	R. Simard	10-1
6	Undersky Hawk	G. Lamy	5-2
7	Major Becquet	G. Plourde	4-1
8	Tiny Kim	S. Lacaille	5-1

DIXIÈME COURSE:
Amble NW3500L5CD Bourse: \$8,500.

1	Armro Roosevelt	R. Gendron	9-2
2	Survivor Touch	J. Hébert	12-1
3	Western Mist	M. Baril	8-1
4	Rumpster	R. Simard	3-1
5	Lees Lakeman	S. Brosseau	15-1
6	Mattican City	S. Filion	5-1
7	College Student	M. Macdonald	5-2
8	Canaco Gallion	M. Charron	6-1
9	What A Beach	C. Mosher	10-1
10	Toys Are Us Kid	G. Lamy	4-1

ONZIÈME COURSE:
Trot MERITE2YC Bourse: \$10,000.

1	Champion Presquile	S. Brosseau	-
1A	Jazz Presquile	S. Filion	-
2	Muddy Tom	R. Renaud	-
3	Melv Tino	G. Plourde	-
4	Gabe Lavictoire	G. Beaumont	-
5	Spirit Seeker	P. Lang	-
6	Sos Two Thumbs Up	J. Hébert	-
7	Mathers Tex Mex	M. Baril	-
8	Cresus Poppette	G. Lamy	-

Internet: <http://www.hippodrome-montreal.ca/>
E-Mail: operationshdm.com

PREMIÈRE COURSE — AMBLE — CCQ — DIS — 3YF.
BOURSE: \$25,000 — Départ: 19H05 — Piste: Rapide — Température: 18

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Canbec Lexus	1	1	1	3	3	2-1/2	1:58.3	G. Lamy	10.75
Canaco Krino	2	2	3	1	1	1-1/2	1:58.3	S. Lacaille	2.30
Tempete G F	4	4	2	5	6	3-3	3-1 1/2	S. Brosseau	32.25

Ont aussi couru: Passion Impulsive, Beljade, Riklees Playgirl, Camille Bess.

1-CANBEC LEXUS..... 3:50 2:50 2:30 Durée: 0:28.0 1:00.3 1:30.4 1:58.3
2-CANACO KRINO..... 2:80 2:70 Prop: Leo Tourigny, Becancour, Jean Noel Leblanc, St-Gregoire, QC
4-TEMPETE G F..... 5:50 Trifecta: (1-2-4), \$54.10—Exacta: (1-2), \$4.60—Quinella: (1-2), \$3.00

DEUXIÈME COURSE — TROT — NW6500L5CD.
BOURSE: \$11,000 — Départ: 19H24

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Illusion Mystic	6	5	1	1	1	1-2 1/2	1-1 1/4	M. Lachance	1.90
Trotting Dream	1	1	3	2e	3	2-2 1/2	2-1 1/4	D. St pierre	4.50
Ruby Tuesday	3	2	4	4	2e	3-4 1/2	3-2	R. Simard	11.85

Ont aussi couru: Speedy Roger Mor, Gremig Car, Bolero Montego.

6-ILLUSION MYSTIC..... 5:80 3:50 2:30 Durée: 0:28.4 0:59.0 1:28.4 1:57.2
1-TROTTHING DREAM..... 4:40 2:90 Prop: Gilles Lachance, St-Eustache, Dr Gerard Tremblay, Bromont, QC
3-RUBY TUESDAY..... 2:30

TROISIÈME COURSE — AMBLE — CCQ — DIS — 3YF.
BOURSE: \$25,000 — Départ: 19H45

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
1 Am Bayama	2	2	4	1	1	1-3 1/2	1-3	S. Brosseau	10.70
Lotto Angus	6	6	1e	3	5	4-5	2-3	G. Lamy	4.20
Ships Candou	4	4	5	4e	2e	2-3 1/2	3-5 3/4	S. Brosseau	7.30

Ont aussi couru: Canaco Keon, Venus Du Faubourg, Carole Line.

2-1 AM BAYAMA..... 3:40 2:40 2:10 Durée: 0:27.0 0:57.3 1:27.2 1:56.0
6-LOTTO ANGUS..... 4:70 3:10 Prop: Ecuries Sylvain Filion, Lachute, QC
4-SHIPS CANDOU..... 3:40 Trifecta: (2-6-4), \$46.80—Exacta: (2-6), \$11.10—Quinella: (2-6), \$7.50

QUATRIÈME COURSE — TROT — NW1000L5CD.
BOURSE: \$13,000 — Départ: 20H05

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Stanwalls Prise	5	5	4	4e	2e	2-2	1-3/4	S. Lacaille	11.40
Kashequa	6	6	6	6e	4e	4-3 1/2	2-3/4	S. Brosseau	9.25
Bonbon D Erable	4	4	1	2	3	3-2 1/4	3-2 3/4	R. Simard	10.20

Ont aussi couru: Stoney Road, Agator Car, Impact, Jolicoeur Angus.

5-STANWALLS PRISE..... 4:80 2:90 2:70 Durée: 0:27.0 0:58.3 1:28.3 1:57.2
6-KASHEQUA..... 5:10 3:00 Prop: Alain Durivage, Longueuil, QC
4-BONBON D ERABLE..... 5:50 Trifecta: (5-6-4), \$199.80—Exacta: (5-6), \$29.10—Quinella: (5-6), \$10.40

CINQUIÈME COURSE — AMBLE — FMNW6500L5CD.
BOURSE: \$11,000 — Départ: 20H25

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Jans Dream	3	3	4	1	1	1-3 1/4	1-1 1/2	E. Mollor	1.35
Dustylane Connie	2	2	2	2	2	2-3 1/4	2-1 1/2	M. Macdonald	11.25
Tucson Lace	1	1	3	4	5	3-3 3/4	3-2 1/4	M. Savard jean	41.35

Ont aussi couru: Control Catch, Bolero Agatha, Rosa Mirabel, Cover Girl Merit.

3-JANS DREAM..... 4:70 2:60 2:40 Durée: 0:28.0 0:57.2 1:27.0 1:55.2
2-DUSTYLANE CONNIE..... 2:80 2:40 Prop: Michael R Cavallo, Washington Township, NJ
1-TUCSON LACE..... 8:80 No 8 Twin B Kayla retire pour boiterie.

SIXIÈME COURSE — AMBLE — FMNW3500L5CD.
BOURSE: \$8,500 — Départ: 20H44

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Lucan Laura	5	5	5	1e	1	1-3	1-hd	D. St pierre	8.55
Out Of Reach	8	8	4	6	7	4-3 3/4	2-hd	S. Brosseau	12.90

That's My Baby 4 4 8 7e 6e 5-4 1/4 3-2 1/2 1:57.0 G. Lamy..... 9.20
Ont aussi couru: Miss Jessy, Elite Avatar, Casual Approach, Princess Jasmine, Carlys Table, La Contentieuse.

5-LUCAN LAURA..... 19:10 9:20 7:00 Durée: 0:27.0 0:57.2 1:27.2 1:56.3
8-OUT OF REACH..... 5:10 3:90 Prop: Écurie Equilibrium S E C, Legardeur, QC
4-THAT'S MY BABY..... 4:20 No 10 Marvels Table retire par les juges. No 6 Elite Avatar et No 9 Miss Jessy ont terminés en tête à tête en 4ème position.
Superfecta: (5-8-4-6), \$3,997.80—Superfecta: (5-8-4-9), \$667.50—Trifecta: (5-8-4), \$975.30—Exacta: (5-8), \$74.70—Quinella: (5-8), \$38.40

SEPTIÈME COURSE — AMBLE — FMNW1000L5.
BOURSE: \$13,000 — Départ: 21H03

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes	
Dear Stena	5	4	1	1	1	1-2 1/2	1-1 1/4	1:53.4	G. Lamy	2.50
Majo Nad	3	3	4	4	4	4-6	2-1 1/4	1:54.0	M. Lachance	11.90
Shes A Bit Jiffy	1	1	2	2	2	2-2 1/2	3-1 3/4	1:54.1	M. Barrieau	10.60

Ont aussi couru: Eclair De Flammes, Pakfire.

5-DEAR STENA..... 7:00 4:20 2:10 Durée: 0:27.2 0:56.4 1:25.0 1:53.4
3-MAJO NAD..... 9:10 2:40 Prop: Écurie Stena, Montréal, QC
1-SHES A BIT JIFFY..... 2:10 No 4 Woodmere Droplet retire pour maladie.
Trifecta: (5-3-1), \$102.00—Exacta: (5-3), \$73.30—Quinella: (3-5), \$31.10—Paré 4: (5-3-5-5(4-4)), \$627.30

HUITIÈME COURSE — AMBLE — NW8500L5CD.
BOURSE: \$12,000 — Départ: 21H20

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes	
Bronze Stena	1	1	4	4e	4e	3-1 1/2	1-Cou	1:54.2	G. Lamy	39.45
Copeland Dan	3	3	6	5e	6e	6-3 3/4	2-Cou	1:54.2	D. Coville	6.25
Surf City Usa	6	6	8	8	7	7-5 3/4	3-1	1:54.3	S. Brosseau	22.35

Ont aussi couru: Armbro Treason, L Ami Fern, R Cs Sammy, Ferrari, Sandre J.

1-BRONZE STENA..... 80:90 28:00 7:90 Durée: 0:26.0 0:57.0 1:26.2 1:54.2
3-COPELAND DAN..... 6:10 5:00 Prop: Écurie Stena, Montréal, QC
6-SURF CITY USA..... 4:80 No 9 World Trade Center retire pour Coliques.
Trifecta: (1-3-6), \$3,818.80—Exacta: (1-3), \$342.30—Quinella: (1-3), \$59.50

NEUVIÈME COURSE — TROT — NW5500L5CD.
BOURSE: \$10,000 — Départ: 21H38

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes	
Louie Lavec	4	4	5	4e	3e	2-2 1/2	1-1 1/4	1:58.4	G. Lamy	11.30
Copeland Dan	2	2	2	2	2	2-3	2-1 1/4	1:59.0	R. Simard	3.35
Deux D M J	9	9	7	8e	7e	7-6	4p3-2	1:59.1	D. St pierre	22.50

Ont aussi couru: Chelemark Bert, The Big Egg, Range Speed Today, Yankee Wisdom, Canaco Valley, G N Loup.

4-LOUIE LAVEC..... 4:60 3:60 3:40 Durée: 0:28.3 0:59.3 1:29.1 1:58.4
2-R B GENEVIEVE..... 4:10 3:50 Prop: Limco Inc, Chateauguay, Chi Cuong Tran, Ferme Bro-deur, Montréal, QC
9-DEUX D M J..... 6:70 No 6 Canaco Valley a termine 3ème fut place 8ème pour obstruction envers le No 5 apres le départ.
Trifecta: (4-2-9), \$233.70—Exacta: (4-2), \$24.30—Quinella: (2-4), \$22.40

DIXIÈME COURSE — AMBLE — NW5500L5CD.
BOURSE: \$10,000 — Départ: 22H03

No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes	
Elated Hanover	2	2	2	1	1	1-1 1/2	1-3/4	1:55.0	J. Hébert	10.95
Prompt Attention	9	8	5e	4e	2e	2-1 1/2	2-3/4	1:55.1	D. St pierre	21.40
Blazing Bonnie	5	4	4	5	7	5-5	3-2	1:55.2	G. Plourde	3.10

Ont aussi couru: Tegetebi, Reachoutforstar, Geronimo, Tigre Royal, Charlottes Flight, Bonavista Bay.

2-ELATED HANOVER... 3:90 4:50 3:60 Durée: 0:26.3 0:57.0 1:26.4 1:55.0
9-PROMPT ATTENTION..... 12:50 5:90 Prop: Marcel Thout, St-Hyacinthe, QC
5-BLAZING BONNIE..... 3:60 No 3 All Talk retire pour fièvre.
Superfecta: (2-9-5-8), \$894.40—Trifecta: (2-9-5), \$215.80—Exacta: (2-9), \$105.50—Quinella: (2-9), \$61.60—Paré Double: (4-2), \$10.70
TOTAL HM: \$285,784.00 GRAND TOTAL: \$586,669.00 Internet: <http://www.hippodrome-montreal.ca/>

GOLF

SAN ANTONIO - PGA

Justin Leonard	65-64-68—197
Matt Kuchar	67-68-64—199
Carl Paulson	66-66-68—200
Tom Scherrer	69-66-67—202
J.J. Henry	70-64-68—202
Marco Dawson	64-68-70—202
Carlos Franco	68-70-65—203
Tommy Tolles	68-69-66—203
Jay Williamson	65-68-71—204
Jesper Parnevik	67-66-71—204
Brent Geiberger	67-69-68—204
Kaname Yokoo	67-69-68—204
Bob Estes	67-68-69—204
Len Mattiace	67-70-67—204
Gabe Lavictoire	67-65-70—205
Spirit Seeker	68-66-71—205
Sos Two Thumbs Up	68-65-72—205
Mathers Tex Mex	68-69-68—205
Cresus Poppette	69-70-66—205
Internet: http://www.hippodrome-montreal.ca/ E-Mail: operationshdm.com	
Glen Hnatiuk	68-70-69—207

MOBILE - LPGA

Se Ri Pak	70-67-64—201
Lorie Kane	72-69-67—208
Dottie Pepper	67-73-69—209
Grace Park	69-69-71—209
Wendy Doolan	71-73-68—212
Karrie Webb	69-74-69—212
Meg Mallon	71-69-72—212
Emilee Klein	70-69-73—212
Kate Goldan	71-72-70—213
Nancy Scranton	73-69-

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

— VENDREDI —

Expos.....	000 102 004 7 12 0
Cincinnati.....	000 111 030 6 14 0
Thurman, Eischen (7), Reames (8), Stewart (G.2-1) (8), Lloyd (9), Strickland (VP.7) (9) et Schneider; Acavedo, Sullivan (8), Graves (P.6-5) (9) et Miller, LaRue (9). CCs: Mlti OCabrera (13), Stevens (24); Cin DYoung (19), Miller (1), Cromer (4).	
Houston.....	010 000 001 2 6 1
Chi Cubs.....	202 001 10x 6 14 0
Oswalt (P.14-3), Redding (4), Stone (7) et Ausmus; Lieber (G.19-6), Farnsworth (8), Fassero (9) et Girardi. CC: Hou Truby (8).	
Philadelphie.....	212 000 000 0 5 10 1
Florida.....	010 020 101 1 6 11 0
Person, JSantiago (7), Botalico (8), Mesa (9), Polite (P.2-3) (10) et Estrada; Dempster, Baez (4), Olsen (6), Looper (8), Darenbourg (9), Alfonseca (G.4-4) (10) et Johnson. CCs: Pha Rolan (24), Tlee (20); Fla Lowell (18), Millar (19), AFox (3).	
N.Y. Mets.....	020 000 001 3 9 1
Atlanta.....	020 002 10x 5 8 0
Trachsel (P.10-13), GRoberts (8) et Piazza; Glavine (G.15-7), Seanez (7), Karsay (8), Smoltz (VP.10) (9) et J.Lopez. CCs: NYM Zeile (10), TPerez (5); Atl Franco (2), JWPowell (G.5-3) (9) et Petrick. CCs: Mil Burnitz (34), Blanco (6).	
Pittsburgh.....	000 010 200 3 6 6
St. Louis.....	401 020 52x 14 14 0
Ritchie (P.11-14), Marte (4), Lincoln (7), Olivares (8) et Oskit. Cota (8); Hermanson (G.14-13), Veres (7), Hackman (8), Stechschulte (9) et Matheny, KMcDonald (9). CCs: Pgh BGiles 2 (37); StL McGwire (28), Milwauke.....	
100 012 100 5 8 0	
Colorado.....	020 000 112 6 12 1
JAWright, RKing (8), CFox (8), Leskanic (P.2-6) (9) et Blanco, KLBrown (9); Elarton, MMyers (7), Nitching (7), JWPowell (G.5-3) (9) et Petrick. CCs: Mil Burnitz (34), Blanco (6).	
Los Angeles.....	000 300 000 00 3 8 0
Arizona.....	002 000 010 01 4 14 0
Adams, Carrara (7), Oroscio (8), Herges (9), Trombley (P.0-4) (11) et Lu Duca; Schilling, BKim (9), Swindell (11), Kplove (11), Morgan (G.1-0) (11) et Moeller, Barajas (9). CC: Ariz LGonzalez (54).	
San Diego.....	000 010 130 5 11 0
San Francisco.....	130 022 20x 10 15 0
Middlebrook (P.1-1), Serrano (5), DeLee (7), Herndon (8) et BDavis, RWilkins (8); Estes (G.9-8), Fultz (8), Worrell (9) et BSantiago. CCs: SD Trammell (24); BS Benard (14), Aurilia (36), Bonds (68), Kent (20).	

— SAMEDI —

CHICAGO 6 HOUSTON 2

HOUSTON.....	ab p cs pp	CHICAGO.....	ab p cs pp
Biggio 2b.....	2 1 0 0	DShilds 2b.....	2 1 0 0
Lugo ac.....	3 0 1 0	Gerrez ac.....	2 0 1 2
Lnbrnk l.....	0 0 0 0	SSosa cd.....	4 0 0 0
DWard fu.....	1 0 0 0	McGriff 1b.....	4 1 1 2
Stone l.....	0 0 0 0	RoWte cg.....	3 1 1 1
Villone l.....	0 0 0 0	CPtson cc.....	0 0 0 0
Truby fu.....	1 0 0 0	Hndley r.....	4 1 1 1
Bgwll 1b.....	3 0 1 1	Fssero l.....	0 0 0 0
Bkrmn cg.....	4 0 0 0	Tucker cg.....	4 1 2 0
Hidalgo cc.....	3 0 1 0	Ojeda 3b.....	2 1 1 0
Merced cd.....	3 0 0 0	Wood l.....	0 0 0 0
Castilla 3b.....	4 0 0 0	Meyers fu.....	0 0 0 0
Asmus r.....	4 1 1 0	Vn Ppl l.....	0 0 0 0
Mlicki l.....	1 0 0 0	Mahay l.....	0 0 0 0
JVzno ac.....	3 0 0 0	Wthers l.....	0 0 0 0
		Girardi r.....	1 0 0 0
Totaux.....	32 2 4 2	Totaux.....	26 6 7 6

Houston.....000 020 000—2
Chicago.....410 100 00x—6
E—Gutierrez (15), DJ—Houston 1. LSB—Houston 9, Chicago 6. 2B—Hidalgo (27), Ausmus (23). C—McGriff (11), RoWhite (16), Hundley (11). BV—Merced (5), DeShields (11). S—Gutierrez, Wood 2. BS—Gutierrez.

Houston.....	ML CS P PM BB RB
Mlicki P.7-2.....	4 5 6 6 4 4
Linebrink.....	2 0 0 0 0 3
Stone.....	1 1/2 2 0 0 0 2
Villone.....	2/3 0 0 0 0 0

Chicago.....ML CS P PM BB RB
Wood G.12-6.....6 3 2 2 3 5
Van Poppel.....1/2 0 0 0 1 1
Mahay.....2/3 0 0 0 1 2
Weathers.....1 1 0 0 0 0
Fassero.....1 0 0 0 0 2
APL—par Linebrink (Meyers), par Linebrink (RoWhite), par Wood (Biggio). ML—Wood, Mahay.
Arbitre au marbre: Froemming.
Durée: 3:05. — Assistance: 37,641.

ST. LOUIS 2 PITTSBURGH 0

PITTSBURGH.....	ab p cs pp	ST. LOUIS.....	ab p cs pp
Kendall r.....	4 0 1 0	Vina 2b.....	3 1 1 1
JWilson ac.....	3 0 0 0	Planco 3b.....	3 0 1 0
Mnzillo l.....	0 0 0 0	Pquette cd.....	3 0 0 0
BGiles cg.....	3 0 0 0	Kline l.....	0 0 0 0
ARmz 3b.....	4 1 0 0	Sichsl l.....	0 0 0 0
WMrs 2b.....	4 0 1 0	Pujols cg.....	3 1 1 0
Mckwk cd.....	4 0 1 0	Edmnd cc.....	3 0 0 0
CAWlns 1b.....	3 0 1 0	McGwr 1b.....	2 0 0 1
Hrms pr.....	0 0 0 0	Rnteria ac.....	3 0 0 0
KYong 1b.....	0 0 0 0	Mtheny r.....	3 0 0 0
Mh Jr. cc.....	2 0 0 0	MMoris l.....	2 0 0 0
Williams l.....	1 0 0 0	Drew cd.....	1 0 0 0
MLopez ac.....	1 0 0 0		
Totaux.....	29 0 5 0	Totaux.....	26 2 3 2

Pittsburgh.....000 000 000—0
St. Louis.....010 010 00x—2
E—WMorris (3), Renteria (23). DJ—St. Louis 1. LSB—

Pittsburgh 6, St. Louis 3. 2B—Pujols (45). C—Vina (7). BV—BGiles (13). RTV—ARamirez (3), Polanco (3). S—Williams. BS—McGwire.

Pittsburgh.....	ML CS P PM BB RB
Williams P.3-7.....	7 3 2 2 1 3
Manzanillo.....	1 0 0 0 0 2
St. Louis.....	ML CS P PM BB RB
MMorris G.21-8.....	8 5 0 0 2 8
Kline.....	0 0 0 0 1 0
Stechschulte VP.6.....	1 0 0 0 0 1
Kline a lancé à 1 frappeur en 9ième.	
APL—par Williams (Vina). BP—Matheny.	
Arbitre au marbre: Diaz.	
Durée: 2:04. — Assistance: 39,782.	

ARIZONA 8 LOS ANGELES 1

LOS ANGELES.....	ab p cs pp	ARIZONA.....	ab p cs pp
Godwin cc.....	4 0 1 0	Wmack ac.....	4 1 2 0
Reblet 2b.....	3 0 0 0	Bustita cd.....	4 0 0 0
Bransn 2b.....	1 0 0 0	LGnzlz cg.....	4 2 2 2
SGreen cd.....	3 0 1 0	MWms 3b.....	4 1 1 0
Shfield cg.....	4 1 1 0	MEGr 1b.....	2 2 0 0
Lo Dca r.....	3 0 0 0	SFinley cg.....	4 2 2 3
Karros 1b.....	4 0 2 1	Cunsell 2b.....	2 0 1 2
Beltre 3b.....	3 0 0 0	Brajas r.....	4 0 0 0
Corac ac.....	3 0 0 0	MBsta l.....	2 0 1 0
Bldwin l.....	2 0 0 0	Dilluc fu.....	1 0 0 0
Dhnsn fu.....	1 0 0 0	Sabel l.....	0 0 0 0
AReyes l.....	0 0 0 0	Brahaw l.....	0 0 0 0
		Kplove l.....	0 0 0 0
Totaux.....	31 1 5 1	Totaux.....	31 8 9 7

Los Angeles.....000 000 100—1
Arizona.....020 003 21x—8
E—Baldwin (1). DJ—Arizona 1. LSB—Los Angeles 6, Arizona 3. 2B—Counsell (2). 3B—SFinley (4). C—LGonzalez (55), SFinley (13). S—Counsell. BS—Counsell.

Los Angeles.....	ML CS P PM BB RB
Baldwin P.2-6.....	7 8 7 5 2 4
AReyes.....	1 1 1 0 2
Arizona.....	ML CS P PM BB RB
MBatista G.11-8.....	7 4 1 1 2 5
Sabel.....	1 0 0 0 0 0
Brohawn.....	0 1 0 0 0 0
Kplove.....	1 0 0 0 1 0
Brohawn a lancé à 1 frappeur en 9ième.	
ML—Baldwin, MBatista, Kplove.	
Arbitre au marbre: Miller.	
Durée: 2:36. — Assistance: 43,936.	

SAN FRANCISCO 3 SAN DIEGO 1

SAN DIEGO.....	ab p cs pp	SAN FRAN.....	ab p cs pp
Hndrn cg.....	4 0 1 0	CMurry cc.....	3 0 1 0
DJmz ac.....	4 1 2 0	Aurilia ac.....	4 0 0 0
Klesko 1b.....	4 0 1 0	Bonds cg.....	3 1 1 1
Trmmil cd.....	3 0 1 0	Kent 2b.....	2 1 2 1
WGnzlr r.....	3 0 0 1	Glirga 1b.....	4 1 0 0
McEly l.....	0 0 0 0	Nen l.....	0 0 0 0
Lndqst l.....	0 0 0 0	Vn Wal cd.....	2 0 1 1
JNunez l.....	0 0 0 0	Dnston cd.....	1 0 0 0
Fikac l.....	0 0 0 0	BSntgr r.....	3 0 0 0
Gwynn fu.....	1 0 0 0	REMTz 3b.....	3 0 0 0
Crespo cc.....	4 0 0 0	RuOrtz l.....	2 0 1 0
AArias 3b.....	4 0 0 0	Benard fu.....	1 0 0 0
DJacks 2b.....	2 0 1 0	FARigz l.....	0 0 0 0
Jodie l.....	2 0 0 0	Snow 1b.....	0 0 0 0
BDavis r.....	1 0 0 0		
Totaux.....	32 1 6 1	Totaux.....	28 3 6 3

San Diego.....100 000 000—1
San Francisco.....000 102 00x—3
E—DJimenez (16), DJ—San Diego 2, San Francisco 1. LSB—San Diego 6, San Francisco 6. C—Bonds (69), Kent (21). BV—Kent (7). RTV—Vander Wal (5).

San Diego.....	ML CS P PM BB RB
Jodie.....	5 3 1 1 4 2
McEroy P.1-1.....	1/2 3 2 2 0 0
Lundquist.....	1/2 0 0 0 0 2
JNunez.....	2/3 0 0 0 1 0
Fikac.....	2/3 0 0 0 0 0

San Francisco.....ML CS P PM BB RB
RuOrtiz G.16-9.....7 5 1 1 2 7
FARodriguez.....1 1 0 0 0 2
Nen VP.43.....1 0 0 0 0 0
FI—RuOrtiz.

Arbitre au marbre: Everitt; 1er but: Shulock; 2e but: Reynolds; 3e but: Nelson, Jeff.
Durée: 2:48. — Assistance: 41,383.

ATLANTA 8 NEW YORK 5

NEW YORK.....	ab p cs pp	ATLANTA.....	ab p cs pp
Lawton cd.....	4 0 1 0	MGiles 2b.....	5 1 1 2
Alfonzo 2b.....	4 1 0 0	Franco 1b.....	4 1 2 1
Piazza r.....	4 1 1 3	JGarca pr.....	0 1 0 0
Vntura 3b.....	2 0 0 0	CJones cg.....	2 0 1 0
Shinjo cg.....	3 0 1 0	Aldrdg cg.....	0 0 0 0
Zeile 1b.....	3 0 0 0	DeRosa fu.....	1 0 0 0
Payton cc.....	4 2 2 0	Surhoff cg.....	0 0 0 0
RORdnz ac.....	3 1 1 0	Helms fu.....	0 1 0 0
ALeiter l.....	3 0 1 1	BJordn cd.....	5 1 1 4
McEwg fu.....	1 0 0 0	AJones cc.....	4 1 1 0
Benitez l.....	0 0 0 0	Cminiti 3b.....	4 0 1 0
JFRnc l.....	0 0 0 0	JLopez r.....	3 1 1 1
		RSnchz ac.....	3 0 0 0
		DMrnz fu.....	1 0 0 0
		Burkett l.....	2 0 0 0
		Glnbg l.....	0 0 0 0
		Litky fu.....	0 0 0 0
		Bltemt pr.....	0 0 0 0
		OPerez l.....	0 0 0 0
		Lokhrf fu.....	0 1 0 0
Totaux.....	31 5 7 4	Totaux.....	34 8 8 8

New York.....004 001 000—5
Atlanta.....100 000 007—8
Deux retraits lorsque le point a été marqué.

E—Ventura (15), Shinjo (3). DJ—New York 2, Atlanta 2. LSB—New York 6, Atlanta 6. 2B—Piazza (26), MGiles (10). C—Franco (3), BJordan (23). RTV—Shinjo (5).

New York.....	ML CS P PM BB RB
ALeiter.....	8 4 1 1 3 6
Benitez P.6-4.....	0 3 5 5 2 1
JFranco.....	1/2 1 2 2 1 0
Atlanta.....	ML CS P PM BB RB
Burkett.....	5/2 7 5 5 6 5
Ligtenberg.....	1 1/2 0 0 0 1 0
OPerez G.7-8.....	2 0 0 0 0 2
JFranco a lancé à 2 frappeurs en 9ième.	
ML—Burkett. BP—Piazza.	
Arbitre au marbre: Cooper; 1er but: Crawford; 2e but: Gorman; 3e but: Eddings.	
Durée: 3:14. — Assistance: 46,180.	

LIGUE AMÉRICAINNE

— VENDREDI —

Toronto.....	000 000 100 1 6 0
Tampa Bay.....	060 000 00x 6 9 2
KEscobar (P.6-8), Loaiza (2), Borbon (4), File (6), Eyre (7), Koch (8) et Fletcher; Rekar (G.3-13), Phelps (VP.5) (7) et Hall. CC: Tor Flopez (5).	
Baltimore.....	000 000 000 0 3 1
N.Y. Yankees.....	302 000 20x 7 9 0
JMJohnson (P.10-12), Kohlmeier (7) et Gil; Mussina (G.16-11) et TGreene. CC: NYY BeWilliams (22).	
Minnesota.....	000 000 010 1 6 0
Cleveland.....	000 000 000 0 3 1
Milton (G.15-7), Cressend (8), Guardado (VP.9) (8) et Prince; Sabathia, Baez (P.5-3) (8), Shuey (9) et EADiaz.	
Boston.....	000 000 001 1 10 0
Detroit.....	100 110 10x 4 10 1
Nomo (P.12-10), McDill (7) et Mirabelli; Weaver (G.13-15), Perisho (9), MJAnderson (VP.22) (9) et Inge. CCs: Bos Merloni (1); Det Higginson (16).	
Chi Sox.....	001 001 000 2 7 1
Kansas City.....	000 020 10x 3 8 1
Garland, Embree (P.1-2) (7), Fogg (7) et Paul; Durbin (G.8-16), Grimsley (8), RMHernandez (VP.27) (9) et Mayne, Zaun (8). CCs: ChW Paul (3); KC Zaun (6).	
Oakland.....	000 003 000 3 8 2
Seattle.....	203 000 00x 5 10 0
Mulder (P.20-8), LVzicaino (7), Guthrie (7) et GMyers; FGarcia (G.18-6), Charlton (7), Rhodes (8), Sasaki (VP.43) (9) et DWilson.	
Texas.....	110 035 100 11 15 1
Anaheim.....	100 100 000 2 8 0
Myette (G.4-4), DKolb (8), JMoreno (9) et Haselman; Valdes (P.9-12), Pote (5), Mladich (6), Cooper (8) et BMolina, JMolina (8). CCs: Tex ARodriguez (50), RPalmeiro (46), CPena (3), Sheldon (3).	

— SAMEDI —

TAMPA BAY 5 TORONTO 2

TORONTO.....	ab p cs pp	TAMPA BAY.....	ab p cs pp
Stewart fd.....	4 0 2 0	Tyner cg.....	3 0 0 0
ASGztl ac.....	4 1 0 0	Sndbrg 3b.....	3 0 0 0
Mndesi cd.....	3 0 0 0	SCox 1b.....	4 0 2 1
CDlgo 1b.....	4 0 1 0	Grievé cd.....	3 1 0 0
JoCruz cg.....	4 1 1 1	Hall r.....	4 1 1 0
VWells cc.....	3 0 1 0	Winn cc.....	4 0 1 1
TFrdnz fu.....	1 0 1 0	Huff fd.....	4 1 1 0
FLopez 3b.....	4 0 1 0	Gomez ac.....	4 1 2 1
Bush 2b.....	3 0 1 0	FMtrnz 2b.....	3 1 2 0
Filmer fu.....	1 0 0 0		
ACstilo r.....	2 0 0 0		
Smms fu.....	1 0 0 0		
Phelps r.....	0 0 0 0		
Fitcher fu.....	1 0 1 0		
Totaux.....	35 2 9 1	Totaux.....	32 5 9 3

Toronto.....000 100 010—2
Tampa Bay.....040 000 10x—5
E—Mondesi (8), Bush (4). LSB—Toronto 7, Tampa Bay 6. 2B—Delgado (31), SCox (21), Gomez 2 (11), FMartinez (13). C—JoCruz (29). BV—FMartinez (6), RTV—Winn (10). S—Tyner.

Toronto.....	ML CS P PM BB RB
Halladay P.4-3.....	6 1/2 8 5 3 2 3
Plesac.....	1/2 1 0 0 0 1
DeWitt.....	1 1/2 0 0 0 0 0
Tampa Bay.....	ML CS P PM BB RB
Bierbrodt G.2-4.....	6 6 1 1 0 0
Zambrano.....	2 1 1 1 1 1
Yan VP.20.....	1 2 0 0 0 0
ML—Halladay 3, Zambrano.	
Arbitre au marbre: Marquez; 1er but: Rippley; 2e but: Winters; 3e but: Barrett, Ted.	
Durée:	

FOOTBALL

NFL

CLASSEMENT CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est										
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Indianapolis	2	0	0	1.000	87	50	1-0-0	1-0-0	2-0-0	0-0-0
Miami	2	0	0	1.000	49	38	1-0-0	1-0-0	2-0-0	0-0-0
N.Y. Jets	1	1	0	.500	34	48	0-1-0	1-1-0	0-0-0	1-1-0
Buffalo	0	2	0	.000	32	66	0-1-0	0-1-0	0-1-0	0-1-0
N.-Angleterre	0	2	0	.000	20	33	0-1-0	0-1-0	0-2-0	0-0-0

Division Centrale

G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Cincinnati	2	0	0	1.000	44	27	2-0-0	0-0-0	2-0-0	0-0-0
Jacksonville	2	0	0	1.000	34	9	2-0-0	0-0-0	2-0-0	0-0-0
Baltimore	1	1	0	.500	27	27	1-0-0	0-1-0	0-1-0	0-1-0
Cleveland	1	1	0	.500	30	23	1-1-0	0-0-0	0-1-0	0-0-0
Pittsburgh	0	1	0	.000	3	21	0-0-0	0-1-0	0-1-0	0-1-0
Tennessee	0	2	0	.000	29	44	0-1-0	0-1-0	0-2-0	0-1-0

Division Ouest

G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.
Denver	2	0	0	1.000	69	37	1-0-0	1-0-0	0-0-0	0-0-0
San Diego	2	0	0	1.000	62	24	1-0-0	1-0-0	0-0-0	0-0-0
Oakland	1	1	0	.500	42	42	0-0-0	1-1-0	0-0-0	0-0-0
Seattle	1	1	0	.500	12	33	0-1-0	1-0-0	0-1-0	0-1-0
Kansas City	0	2	0	.000	27	40	0-2-0	0-0-0	0-1-0	0-1-0

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.
N.Y. Giants	1	1	0	.500	33	34	0-0-0	1-1-0	0-0-0	0-0-0
Philadelphie	1	1	0	.500	44	23	0-1-0	1-0-0	1-0-0	0-0-0
Arizona	0	1	0	.000	17	38	0-1-0	0-0-0	0-0-0	0-0-0
Dallas	0	2	0	.000	27	42	0-2-0	0-0-0	0-1-0	0-0-0
Washington	0	2	0	.000	3	67	0-0-0	0-2-0	0-1-0	0-0-0

Division Centrale

G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.
Green Bay	2	0	0	1.000	65	6	2-0-0	0-0-0	2-0-0	0-0-0
Tampa Bay	1	0	0	1.000	10	6	0-0-0	1-0-0	1-0-0	0-0-0
Chicago	1	1	0	.500	23	27	1-0-0	0-1-0	0-1-0	1-0-0
Detroit	0	2	0	.000	20	52	0-0-0	0-2-0	0-1-0	0-1-0
Minnesota	0	2	0	.000	23	41	0-1-0	0-1-0	0-2-0	0-0-0

Division Ouest

G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.
St. Louis	2	0	0	1.000	50	43	0-0-0	2-0-0	2-0-0	0-0-0
N.-Orléans	1	0	0	1.000	24	6	0-0-0	1-0-0	0-0-0	0-0-0
Atlanta	1	1	0	.500	37	32	1-0-0	0-1-0	1-1-0	0-0-0
Caroline	1	1	0	.500	40	37	0-0-0	1-1-0	0-0-0	0-1-0
San Francisco	1	1	0	.500	42	43	1-1-0	0-0-0	1-1-0	0-0-0

NFL

DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
Miami à St. Louis, 13h
Kansas City à Washington, 13h
N.-Orléans à N.Y. Giants, 13h
Green Bay à Caroline, 13h
Pittsburgh à Buffalo, 13h
Indianapolis à N.-Angleterre, 13h
Tampa Bay à Minnesota, 13h
Atlanta à Arizona, 16h05
Seattle à Oakland, 16h15
Baltimore à Denver, 16h15
Cincinnati à San Diego, 16h15
Cleveland à Jacksonville, 16h15
Dallas à Philadelphie, 20h30

LUNDI, 1er OCTOBRE
San Francisco à N.Y. Jets, 21h

LES COTES DE LA NFL

FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
Tampa Bay	2½	MINNESOTA
Kansas City	3½	WASHINGTON
ST. LOUIS	6	Miami
Green Bay	3½	CAROLINE
Indianapolis	11½	N. ANGLETERRE
GIANTS DE NY	3	N Orleans
Pittsburgh	3	BUFFALO
Atlanta	3	ARIZONA
DENVER	4½	Baltimore
SAN DIEGO	6½	Cincinnati
JACKSONVILLE	9	Cleveland
OAKLAND	10½	Seattle
PHILADELPHIE	13½	Dallas

LUNDI, 1er OCTOBRE

FAVORIS	PTS	NÉGLIGÉS
JETS DE NY	3	San Francisco

Équipes locales en majuscules

LIGUE UNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Concordia	4	3	1	0	91	73	6
Laval	4	2	2	0	87	46	4
McGill	4	2	2	0	70	71	4
Bishop's	4	1	3	0	45	103	2

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
Concordia 34 Bishop's 26
Laval 17 McGill 24
SAMEDI, 6 OCTOBRE
Bishop's c. Concordia, 13h

L C F

CLASSEMENT

	PJ	G	P	NDP	PP	PC	Pts
Winnipeg	13	11	2	0	400	281	22
Alouettes	12	9	3	0	350	235	18
Hamilton	11	6	5	0	256	257	12
Toronto	13	4	9	0	293	351	8

Division Ouest

	PJ	G	P	NDP	PP	PC	Pts
Edmonton	13	6	7	0	318	344	13
C.-B.	12	6	6	0	292	287	12
Calgary	13	5	8	0	349	357	11
Saskatchewan	13	3	10	0	191	337	6

N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
Calgary 31 Toronto 33
C.-B. 22 Winnipeg 23
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
Edmonton 35 Saskatchewan 19
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
Alouettes à Hamilton, 16h
VENDREDI, 5 OCTOBRE
Winnipeg à Edmonton, 21h

LEJMO

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sooners Ott	5	4	1	0	105	55	8
Riders Ott	6	4	2	0	177	63	8
Rive-Nord	5	3	2	0	101	83	6
Châteauguay	5	2	3	0	81	114	4
Rive-Sud	5	0	5	0	14	163	0

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
Sooners d'Ottawa 16 Riders d'Ottawa 15
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
Rive-Sud c. Rive-Nord, 14h

LIGUE DE L'ONTARIO

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
St-Léonard 33 London 5
Windsor c. Burlington
Fin du calendrier régulier.

COLLÉGIAL AA (ARSCIM)

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
E-Montpetit 42 Alma 38
John-Abbott 38 André-Grasset 10
Victoriaville 36 Montmorency 7
Maisonneuve 0 Trois-Rivières 45
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
Jonquière vs Valleyfield
(au Collège 13h)

JUVÉNILE (ARSECE)

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
JUVÉNILE A
Des Chutes 6 F-Lefebvre 58
St-Joseph 32 Des Pionniers 13
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
JUVÉNILE A
Le Boisé 0 Marie-Rivier 44
Montignac 26 Le Ber 7
JUVÉNILE AA
Sém. Sherbrooke 8 Estacades 43
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
JUVÉNILE A
St-Bernard vs Champagnat 13h
JUVÉNILE AA
Chavigny vs J H Leclerc 13h

JUVÉNILE (ARSELS)

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
DIVISION A
Lower Canada 13 D'Arcy-McGee 0
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
DIVISION B
Col. Letendre 6 P De Lestage 20
Curé Mercure 54 St-J-Vianney 22
MARDI, 2 OCTOBRE
DIVISION B
Saint-Sacrement vs Mt. Saint-Louis 18h
JEUDI, 4 OCTOBRE
DIVISION A
Selwyn House vs Bourget 15h30
Lower Canada vs Phil. Wright 15h30
DIVISION B
Col. Letendre vs Ste-Thérèse 15h30

SENIOR MÉTRO

DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
St-Laurent c. B.-Laurentides
(à Poly. de St-Eustache, 12h)
Repentigny c. St-Eust./D.-Montagnes
(à Poly. Deux-Montagnes, 15h30)

HOCKEY

COLLÉGIAL AA (FÉMININ)

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Laurent	3	3	0	0	16	5	6
St-Jérôme	3	3	0	0	14	7	6
Limoulu	3	2	1	0	14	4	4
John-Abbott	2	1	1	0	6	4	2
J.-Brébeuf	2	0	2	0	7	11	0
M.-Victorin	2	0	2	0	2	12	0
Dawson	3	0	3	0	3	19	0

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
Jean de Brébeuf 3 St-Laurent 6
Dawson 1 Limoulu 7
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
John-Abbott 2 St-Jérôme 3

SOCCER

LIGUE A

QUARTS DE FINALE
(Deux matches au total de but)
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
Portland 0 Hershey 1
(Hershey gagne 3-0)
Pittsburgh 0 Rochester 3
(Rochester gagne 4-2)
San Diego à Vancouver, 22h30
(San Diego mène 2-0)
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
Milwaukee à Richmond, 17h
(La série est égale 2-2)

CPSL

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
Dynamites 1 Toronto (Cr) 2
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
London c. York, 20h

COLLÉGIAL AA (ARSECE)

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
MASCULIN AA
Shawinigan 0 Lévis-Lauzon 6
Trois-Rivières 2 Granby 3
FÉMININ AA
F-X Garneau 3 Sherbrooke 1
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
MASCULIN AA
Victoriaville vs Champlain
Trois-Rivières vs Drummondville
Sém. Sherbrooke vs Shawinigan
FÉMININ AA
Victoriaville vs Champlain
St-Hyacinthe vs F-X Garneau
Trois-Rivières vs Drummondville

COLLÉGIAL AA (ARSCIM)

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
MASCULIN 1
Vanier 4 Marianopolis 2
MASCULIN 2
Jean-de-Brébeuf 1 Dawson 0
Marie-Victorin 1 Valleyfield 4
FÉMININ 2
Marianopolis 2 Valleyfield 6
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
MASCULIN 1
St-Laurent vs Maisonneuve
MASCULIN 2
Valleyfield vs Marie-Victorin
Dawson vs B-de-Boulogne
Jean-de-Brébeuf vs Lionel-Groulx
FÉMININ 1
Maisonneuve vs Ahuntsic
Dawson vs John-Abbott
FÉMININ 2
Vanier vs Lionel-Groulx

LIGUE UNIVERSITAIRE

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
FÉMININ
UQAM 0 McGill 11
UQTR 1 Montréal 5
Concordia 2 Sherbrooke 4
MASCULIN
UQAM 0 McGill 3
UQTR 3 Montréal 3
Concordia 1 Sherbrooke 0
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
FÉMININ
Laval 1 Bishop's 1
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
MASCULIN
Sherbrooke c. Laval, 15h
McGill c. Concordia, 15h
McGill c. UQAM, 15h
FÉMININ
Sherbrooke c. Laval, 13h
McGill c. Concordia, 13h
Montréal c. UQAM, 13h
Bishop's c. UQTR, 14h

MIDGET AAA

Division C.C.M

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Amos	7	5	1	1	34	21	11
C.-LeMoyne	7	5	2	0	25	16	10
L.-L.	7	3	4	0	21	19	6
Gatineau	7	3	4	0	20	28	6
Lac St-Louis	7	1	5	1	24	30	3
Mtl-Bourassa	7	1	6	0	20	36	2

Division Koho

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
A.-Girouard	7	6	1	0	34	22	12
Lévis	7	5	1	1	35	23	11
Magog	7	4	3	0	26	23	8
C Madeleine	7	4	3	0	27	26	8
Jonquière	7	3	3	1	22	27	7
S. St-François	7	2	5	0	24	35	4

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
Lévis 6 Montréal-Bourassa 1
L.-L.-L. 3 Gatineau 5
C.A.-Girouard 5 C Madeleine 4
SAMEDI, 29 SEPTEMBRE
Magog 4 Sém. St-François 2
Jonquière 1 C.C.-Lemoyne 3
Lac St-Louis 4 Amos 5 (Prol.)
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
Montréal-Bourassa à Gatineau, 14h
Lac St-Louis à Amos, 14h
Jonquière à L.-L.-L., 14h
Sém. St-François à Lévis, 19h
C Madeleine au C.A.-Girouard, 19h
C.C.-Lemoyne à Magog, 19h

SENIOR SEMI-PRO

Division Est

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
St-Georges	5	5	0	0	21	8	10
Thetf. Mines	5	3	2	0	19	20	6
Windsor	6	3	3	0	29	22	6
Pont-Rouge	5	2	2	1	20	18	5
Québec	5	2	3	0	21	23	4
Asbestos	5	2	3	0	24	28	4
Jonquière	5	2	3	0	16	26	4
Riv.-du-Loup	3	1	1	1	12	13	3

Division Ouest

HOCKEY

L.H.J.M.O.

Division Ouest						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Val-d'Or	7	4	2	0	1	32
R-Noranda	7	3	3	1	0	28
Montréal	7	2	4	1	0	20
Hull	7	2	4	0	1	16

Division Centrale						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Shawinigan	6	5	1	0	0	35
Victoriaville	6	4	2	0	0	20
Drummond	8	1	5	2	0	25
Sherbrooke	5	1	3	1	0	16

Division Est						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
B-Comeau	6	6	0	0	0	33
Rimouski	6	3	2	1	0	23
Chicoutimi	6	3	3	0	0	21
Québec	7	2	4	1	0	20

Division Maritimes						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
A-Bathurst	8	4	3	1	0	29
Halifax	5	3	2	0	0	19
Cap-Breton	6	3	3	0	0	23
Moncton	7	2	5	0	0	27

Un point pour une défaite en prolongation.
VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
 Hull 0 Halifax 5
 Cap-Breton 1 Acadie-Bathurst 3
 Val-d'Or 2 Baie-Comeau 8
 Victoriaville 3 Québec 2
 Rimouski 4 Drummondville 2
 Rouyn-Noranda 6 Sherbrooke 5

SAMÉDI, 29 SEPTEMBRE
 Rouyn-Noranda 1 Montréal 4
 Drummondville 2 Shawinigan 8
 Hull 6 Moncton 2

DIMANCHE 30 SEPTEMBRE
 Acadie-Bathurst à Halifax, 14h
 Baie-Comeau à Chicoutimi, 16h
 Rimouski à Sherbrooke, 16h
 Shawinigan à Victoriaville, 16h
 Val-d'Or à Québec, 19h

Marqueurs (Au 29 septembre)		
B	A	Pts
Linglet, Charles BaC	13	7
Bellemare, Jonathan Sha	6	12
Pominville, Jason Sha	7	10
Lombardi, Matthew Vic	6	7
Binette, Marc-André Rou	6	6
Béourmy, Eric Chi	4	8
Montgomery, Chris Mtl	3	9
Thoresen, Patrick Mon	3	11
Grande, Duilio BaC	7	4
Lutes, Brett Mtl	6	5
Gautier, Jonathan VdO	5	6
Fillion, Olivier Bat	4	7
Bouchard, Pierre-Marc Chi	3	8
Strozynski, Sébastien Rou	3	8
Mondou, Benoit BaC	2	9

LIGUE DE L'ONTARIO

Division Est						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Belleville	5	4	1	0	0	28
Peterborough	5	4	1	0	0	20
Ottawa	3	1	2	0	0	15
Kingston	4	1	3	0	0	11
Oshawa	4	1	3	0	0	10

Division Centrale						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Sudbury	5	2	1	1	1	19
Barrie	3	2	0	1	0	13
Mississauga	4	2	2	0	0	15
St. Michael's	5	1	3	1	0	9
North Bay	4	0	3	1	0	9

Division Mid-Ouest						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Kitchener	3	3	0	0	0	14
Guelph	5	2	2	1	0	25
Brampton	3	2	1	0	0	9
Erie	4	2	2	0	0	15
Owen Sound	4	2	2	0	0	13

Division Ouest						
PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
London	5	3	0	1	1	20
Plymouth	4	2	1	0	1	15
Windsor	4	2	2	0	0	15
Samia	5	2	3	0	0	24
S. Ste. Marie	5	1	4	0	0	13

Un point pour une défaite en prolongation.
VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
 Guelph 8 Toronto 0
 Peterborough 7 Kingston 2
 Kitchener 2 Sudbury 1 (Prol.)
 Brampton 5 London 4 (Prol.)
 Mississauga 2 Sault Ste. Marie 1
 Ottawa 7 Oshawa 2
 Sarnia 3 Plymouth 2 (Prol.)
SAMÉDI, 29 SEPTEMBRE
 Barrie 1 North Bay 1
 Belleville 5 Kingston 1
 Erie 4 Sudbury 2
 Owen Sound 4 Toronto 1
 Plymouth 6 Windsor 2
 London 4 Sarnia 2
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
 Sarnia à Brampton, 14h
 Belleville à North Bay, 14h
 Mississauga à Toronto, 14h
 Sault Ste. Marie à Kitchener, 18h30
 Sudbury à Oshawa, 18h35
 Plymouth à Windsor, 19h30

LIGUE NATIONALE

LES MENEURS				
	Mj	AB	P	Cs Moy.
LWalker Col	137	479	106	170 .355
Helton Col	153	561	127	189 .337
Alou Hou	129	488	79	163 .334
Berkman Hou	149	548	107	182 .332
Pierre Col	150	590	104	195 .331
Pujols SL	154	562	106	185 .329
Aurilia SF	149	603	108	197 .327
CJones Atl	153	551	105	179 .325
LGonzalez Ariz	155	584	123	190 .325
SSosa ChC	153	552	138	179 .324

■ **Points:** SSosa, Chicago, 138; Helton, Colorado, 127; LGonzalez, Arizona, 123; Bagwell, Houston, 119; Bonds, San Francisco, 119; Floyd, Florida, 116; BGiles, Pittsburgh, 114; SGreen, Los Angeles, 114.

■ **Points produits:** SSosa, Chicago, 148; Helton, Colorado, 142; LGonzalez, Arizona, 135; Bonds, San Francisco, 132; Pujols, St. Louis, 126; Bagwell, Houston, 125; LWalker, Colorado, 122.

■ **Coups sûrs:** Aurilia, San Francisco, 197; Pierre, Colorado, 195; LGonzalez, Arizona, 190; Helton, Colorado, 189; Pujols, St. Louis, 185.

■ **Doubles:** Berkman, Colorado, 51; Kent, San Francisco, 46; Pujols, St. Louis, 45; Abreu, Philadelphia, 45; Floyd, Florida, 43; VGuerrero, Montréal, 42.

■ **Triples:** Rollins, Philadelphia, 12; Pierre, Colorado, 11; LCastillo, Florida, 10; Uribe, Colorado, 9; NPerez, Colorado, 8; Vina, St. Louis, 8; BGiles, Pittsburgh, 7; Ochoa, Colorado, 7; Tucker, Chicago, 7.

■ **Circuits:** Bonds, San Francisco, 69; SSosa, Chicago, 59; LGonzalez, Arizona, 55; SGreen, Los Angeles, 48; Helton, Colorado, 46; Sexson, Milwaukee, 40; Nevin, San Diego, 38; Bagwell, Houston, 38.

■ **Buts volés:** Rollins, Philadelphia, 46; Pierre, Colorado, 42; Abreu, Philadelphia, 36; VGuerrero, Montréal, 34; LCastillo, Florida, 33; EYoung, Chicago, 30; Glanville, Philadelphia, 28; Womack, Arizona, 28.

■ **Lanceurs** (18 décisions): Schilling, Arizona, 21-6, .778, 2.97; RDJohnson, Arizona, 20-6, .769, 2.52; Lieber, Chicago, 19-6, .760, 3.70; MMorris, St. Louis, 21-8, .724, 3.25; Person, Philadelphia, 15-6, .714, 3.97; Glavin, Atlanta, 15-7, .682, 3.59; WMuller, Houston, 16-8, .667, 3.55; Wood, Chicago, 12-6, .667, 3.48.

■ **Retraits:** RDJohnson, Arizona, 366; Schilling, Arizona, 285; Park, Los Angeles, 214; Vazquez, Montréal, 208; Wood, Chicago, 207; Burkett, Atlanta, 183; Person, Philadelphia, 179.

■ **Victoires protégées:** Nen, San Francisco, 43; Benitez, New York, 42; Hoffman, San Diego, 41; Shaw, Los Angeles, 39; Mesa, Philadelphia, 39; BWagner, Houston, 38; Graves, Cincinnati, 30.

LIGUE AMÉRICAINNE

LES MENEURS				
	Mj	AB	P	Cs Moy.
Suzuki Sea	151	666	122	233 .350
JaGiambi Oak	147	499	102	170 .341
Catalanotto Tex	127	441	74	149 .338
RAIomar Cle	150	554	109	186 .336
BBoone Sea	150	592	113	198 .334
JGonzalez Cle	135	518	97	173 .334
ARodriguez Tex	154	603	131	195 .323
Jeter NY	142	583	107	182 .312
Stewart Tor	147	607	98	189 .311
Conine Bal	130	491	72	152 .310

■ **Points:** ARodriguez, Texas, 131; Suzuki, Seattle, 122; BBoone, Seattle, 113; RAlomar, Cleveland, 109; Jeter, New York, 107; Damon, Oakland, 103; JaGiambi, Oakland, 102.

■ **Points produits:** JGonzalez, Cleveland, 140; BBoone, Seattle, 136; ARodriguez, Texas, 131; MRamirez, Boston, 125; Thome, Cleveland, 123; RPalmeiro, Texas, 118; GAnderson, Anaheim, 114.

■ **Coups sûrs:** Suzuki, Seattle, 233; BBoone, Seattle, 198; ARodriguez, Texas, 195; Stewart, Toronto, 189; RAlomar, Cleveland, 186; GAnderson, Anaheim, 183; Jeter, New York, 182.

■ **Doubles:** MJSweeney, Kansas City, 46; JaGiambi, Oakland, 44; EChavez, Oakland, 41; Durham, Chicago, 41; Mientkiewicz, Minnesota, 39; MORdonez, Chicago, 39; Stewart, Toronto, 39.

■ **Triples:** CGuzman, Minnesota, 14; RAlomar, Cleveland, 12; CBeltran, Kansas City, 11; Cedeno, Detroit, 11; Durham, Chicago, 9; Suzuki, Seattle, 8; Vizquel, Cleveland, 8.

■ **Circuits:** ARodriguez, Texas, 50; Thome, Cleveland, 48; RPalmeiro, Texas, 46; MRamirez, Boston, 41; Glaus, Anaheim, 39; CDelgado, Toronto, 39; JaGiambi, Oakland, 35; BBoone, Seattle, 35; JGonzalez, Cleveland, 35.

■ **Buts volés:** Cedeno, Detroit, 55; Suzuki, Seattle, 53; Soriano, New York, 43; McLemore, Seattle, 38; Knoblauch, New York, 36; Cameron, Seattle, 34; RAlomar, Cleveland, 29.

■ **Lanceurs** (18 décisions): Clemens, New York, 20-2, .909, 3.48; PAbbott, Seattle, 16-4, .800, 4.27; Moyer, Seattle, 19-5, .792, 3.25; Sabathia, Cleveland, 15-5, .750, 4.00; FGarcia, Seattle, 18-6, .750, 3.02; Sele, Seattle, 14-5, .737, 3.64; Mulder, Oakland, 20-8, .714, 3.56.

■ **Retraits:** Nomo, Boston, 214; Mussina, New York, 206; Clemens, New York, 201; Zito, Oakland, 197; Colon, Cleveland, 189; Hudson, Oakland, 170; PMartinez, Boston, 163.

■ **Victoires protégées:** MRivera, New York, 47; Sasaki, Seattle, 43; Foulke, Chicago, 40; Percival, Anaheim, 39; Koch, Toronto, 34; Isringhausen, Oakland, 32; Wickman, Cleveland, 31.

BASEBALL



La course au quatrième as

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	155	89	66	.574	—
San Francisco	155	86	69	.555	3
Chicago	155	84	71	.542	5

LIGUE NORTHERN

FINALE 3 DE 5
JEUDI, 27 SEPTEMBRE
 New Jersey 3 Winnipeg 9
VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
 New Jersey 8 Winnipeg 5
 (New Jersey gagne la série 3-1)

IBSR

DEMI-FINALES 3 DE 5
 (Ste-Julie gagne la série 3-1)
JEUDI, 27 SEPTEMBRE
 St-Constant 3 l'Assomption 12
 (La série est égale 1-1)
DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE
 St-Constant c. l'Assomption
 (à Juneau, 19h)

LIGUE UNIVERSITAIRE

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE
 Concordia 4 McGill 5
SAMÉDI, 29 SEPTEMBRE
 McGill 2-1 Laval 3-2
 John Abbott 3 Concordia 4
LUNDI, 1er OCTOBRE
 Concordia c. John-Abbott
 (à Pierrefonds, 19h30)

RENDEMENT DES EXPOS

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Barrett Mike	460	41	115	36	6	2	250
Bergeron Peter	355	51	75	15	3	9	211
Blum Geoff	427	55	105	49	9	8	246
Cabrera Orlando	600	61	164	92	13	18	273
De La Rosa Tomas	2	0	0	0	0	0	.000
Ducey Rob	73	10	17	12	3	0	.233
Guerrero Vladimir	574	104	178	103	34	34	.310
Jones Terry	63	6	17	2	0	2	.270
Knorr Randy	91	13	20	10	3	0	.220
Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0	.000
Mateo Henry	9	1	3	0	0	0	.333
Minor Ryan	86	10	15	13	2	0	.174
Mordecai Mike	244	27	66	30	3	2	.270
Pride Curtis	76	8	19	9	1	3	.250
Raines Tim	77	13	24	4	0	1	.312
Schneider Brian	28	4	9	6	1	0	.321
Sequignol Fernando	50	0	7	5	0	0	.140
Smith Mark	177	26	42	15	5	0	.237
Stevens Lee	526	74	129	91	24	2	.245
Tatis Fernando	145	20	37	11	2	0	.255
Tracy Andy	55	4	6	8	2	0	.109
Vidro Jose	467	79	149	59	15	4	.319
Wilkinson Brad	105	9	20	4	1	2	.190

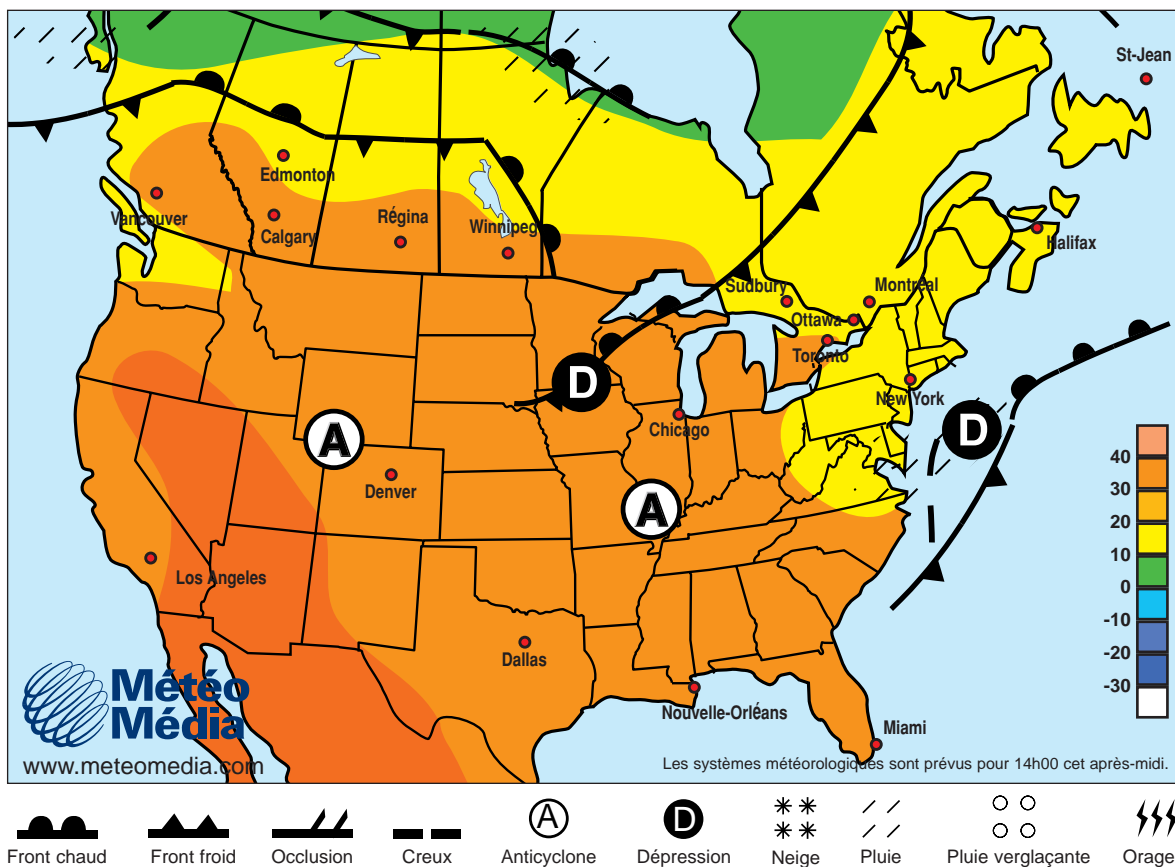
	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Armas Tony Jr.	9	13	0	193.1	87	87	173	4.05
Blank Matt	2	2	0	22.2	13	13	11	5.16
Cubillan Darwin	0	0	0	24.2	12	12	17	4.38
Downs Scott	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
Eischen Joey	0	0	0	29.1	13	15	18	3.99
Irahu Hideki	0	2	0	16.2	9	3	18	4.86
Lira Felipe	0	0	0	5.0	7	2	3	12.60
Lloyd Graeme	9	5	1	68.0	33	19	44	4.37
Mattes Troy	3	3	0	45.0	30	21	26	6.00
Mota Guillermo	1	3	0	48.0	27	18		

MONTREAL ET LES ENVIRONS

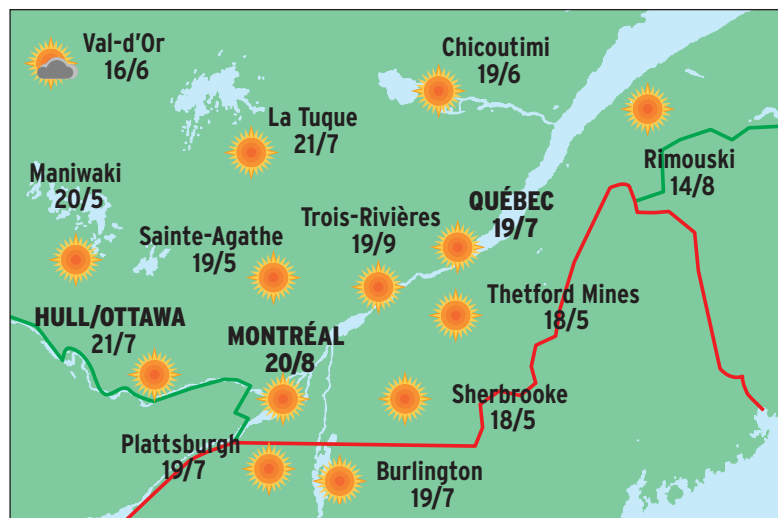
AUJOURD'HUI	MAXIMUM	20	Ensoleillé . Vents légers.
CETTE NUIT	MINIMUM	8	Généralement dégagé. Probabilité de précipitations: 0%.
DEMAIN	MAX/MIN	20/8	Ciel variable. Probabilité de précipitations: 20%.
MARDI	MAX/MIN	18/6	Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 20%.

QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
AUJOURD'HUI Ensoleillé. 19/ 7.	AUJOURD'HUI Ensoleillé. 21/ 7.	AUJOURD'HUI Ensoleillé. 21/ 9.
DEMAIN Ciel variable. 17/ 5.	DEMAIN Ciel variable. 20/ 6.	DEMAIN Ciel variable. 21/ 7.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
AUJOURD'HUI Ensoleillé. 14/ 3.	AUJOURD'HUI Passages nuageux. 10/ 3.	AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 19/ 5.	AUJOURD'HUI Ensoleillé. 13/ 3.
DEMAIN Ciel variable. 13/ 3.	DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 10/ 1.	DEMAIN Ciel variable. 20/ 4.	DEMAIN Ciel variable. 13/ 3.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTREAL

TEMPÉRATURE	MAX	MIN	FACTEUR HUMIDEX	LE SOLEIL ET LA LUNE					
Hier	16	5	Aujourd'hui	Nul	6h51	18h36	18h22	4h35	
Normales du jour	17	6	INDICE UV	Aujourd'hui	Bas	Durée totale du jour: 11h45			
Auj. l'an passé	20	6	PRÉCIPITATION	Hier	0mm	02 oct	10 oct	16 oct	24 oct
RECORDS	Plus haut maximum: 27 en 1953		Plus bas minimum: -2 en 1951						

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Soleil 21/5	Soleil 24/3
Charlottetown	Ensoleillé 14/7	Beau 19/7
Cornwall	Soleil 20/7	Variable 20/7
Edmonton	Beau 15/3	Variable 18/0
Frédéricton	Ensoleillé 18/4	Beau 20/4
Halifax	Ensoleillé 16/8	Variable 20/8
Iqaluit	Pluie 4/-1	Averses 3/-3
Moncton	Ensoleillé 16/5	Beau 20/6
Régina	Soleil 23/4	Soleil 20/4
Rouyn	Ensoleillé 16/7	Variable 16/3
Saint-Jean	Beau 13/6	Beau 16/6
Saskatoon	Soleil 20/3	Beau 20/4
Sudbury	Ensoleillé 17/7	Variable 16/5
Thunder Bay	Beau 21/6	Beau 20/1
Vancouver	Beau 18/10	Soleil 17/10
Victoria	Beau 21/8	Soleil 20/8
Whitehorse	Éclaircies 6/2	Variable 9/1
Windsor	Soleil 21/9	Variable 21/8
Winnipeg	Soleil 22/9	Beau 18/4
Yellowknife	Variable 8/3	Variable 11/4

LE MONDE

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Pluie 18/15
Athènes	Beau 26/17
Beijing	Beau 24/16
Berlin	Pluie 14/12
Bruxelles	Nuageux 18/14
Buenos Aires	Pluie 14/14
Lisbonne	Variable 23/16
Londres	Pluie 18/14
Los Angeles	Beau 24/17
Madrid	Pluie 21/16
Mexico	Beau 21/7
Moscou	Pluie 4/-1
New Delhi	Beau 36/28
New York	Beau 17/13
Paris	Beau 19/12
Port-au-Prince	Orages 32/25
Rio	Variable 24/21
Rome	Orages 25/18
Tokyo	Pluie 23/19
Washington	Averses 18/11

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Averses 27/21
Atlantic City	Averses 18/9
Boston	Beau 16/11
Cancun	Beau 34/20
Cape Cod	Beau 16/11
Daytona B.	Beau 24/17
La Havane	Beau 26/21
Honolulu	Soleil 30/24
KeyWest	Beau 27/23
Kenebunk Pt.	Soleil 17/7
Miami	Beau 27/22
Myrtle B.	Soleil 22/11
Niagara F.	Soleil 18/7
Old Orchard	Soleil 17/7
Orlando	Beau 25/17
Palm Springs	Soleil 40/26
Tampa	Beau 25/18
Virginia B.	Averses 18/13
W. Palm B.	Beau 27/21
Wildwood	Averses 18/9

CHAQUE MINUTE COMPTE

cyberpresse.ca